

天親菩薩造，後魏、菩提流支譯《十地經論》：

## 【十地經的經文與多種版本對照表】

24/03/2005 釋心宏敬編

### (一)、經名與各種版本：

版本／經題
1.) 西晉、竺法護法師譯 T10. No. 285 《漸備一切智德經》(五卷)【(一名十住又名大慧光三昧)】 pp. 458-497, AD. 297 譯
2.) ※姚秦、鳩摩羅什譯 T10. No. 286 《十住經》(四卷) pp. 497-535, AD. 402 譯
3.) ※東晉、佛陀跋陀羅主譯 T9. No. 278 六十卷《華嚴經》「十地品」(五卷) pp. 542-578, AD. 418-420 譯
4.) ※天親菩薩造，後魏、菩提流支譯 T26. No. 1522 《十地經論》(十二卷) 所引的經文 pp. 123-203, AD. 508-511 譯
5.) ※唐、實叉難陀奉詔 T10. No. 279 八十卷《華嚴經》「十地品」(六卷) pp. 178-210, AD. 695-699 譯
6.) 唐、尸羅達摩譯 T10. No. 287 《佛說十地經》(九卷) pp. 535-574, AD. 785 譯
7.) ※龍樹菩薩造，姚秦、鳩摩羅什譯 T26. No. 1521 《十住毘婆沙論》(十七卷) pp. 20-122
8.) 月稱論師造，宗喀巴大師著疏，法尊法師譯《入中論善顯密意疏》：科判與偈 誦內容

◎天親菩薩造，後魏、菩提流支譯 T26. No. 1522 《十地經論》云：

[0123b23] 十地法門。初地所攝八分。一、序分。二、三昧分。三、加  
分。四、起分。五、本分。六、請分。七、說分。八、校量勝分。

版本/ 經題/ 科判	<b>經文內容：【初地所攝八分（分八）】：</b> 一、序分。 二、三昧分。三、加分。四、起分。五、本分。
1. 竺法護 譯 T10. No. 285 《漸 備一切智德 經》(五卷)	<p>◎初發意悅豫住品第一：[0458a21] 聞如是。一時佛遊第六他化自在天上天王宮如意藏珠妙寶殿上。與大菩薩眾不可計俱。各從他方諸佛國來。普集會此。金剛藏菩薩等。爾時金剛藏菩薩。承佛威神。以大慧光三昧正受。適定意已。應時十方諸佛刹土。一一諸方。如十億佛刹滿中諸塵若[10]千億國。諸如來現。邊有菩薩。其號[11]各各曰金剛藏。十方亦然。皆同一號。時此諸佛。俱讚曰。善哉善哉。汝乃以此大慧光菩薩三昧。而以正受。在十方佛土。各如十億滿中諸塵諸如來等之所建立。一切等號。悉是照明。如來至真。本願所致。而建立此。亦是仁者慧淨所致。復是一切諸菩薩等。不可思議法光聖旨。住明智地。多所度脫。攝取一切眾德之本。皆曉諸佛本所行成。愍念十方。解了善權。敷演道化。普弘法[12]慧。周流十方。所講經[13]誼。盡令堅住。其智慧明無能毀者。隨時建立僉使得安。遊諸世間不著方俗。度世清淨。莊嚴善本。入不[14]可議慧之境界。通一切智。高遠聖道。乃能招致諸菩薩等。十住行無。如開土眾所當建立。有所宣布。往返周旋。執無漏法。光明咸照。而善思惟。撰於離心。曉了隨時。大慧光明。其未善度。至聖道門。使得度脫而無所著。住於內行。專精奉修無上大[15]乘。其辯才慧不可稱載。威[16]曜普照消除闇冥。已超眾行[17]班宣無極。住[18]在佛地[19]逮菩薩意。愍念眾生未曾忘捨。遊入一切諸佛至真善權方便。決眾結網。承佛聖旨。自恣講說。演此法門靡不解了。如來在世。故為建立。亦是卿本善願所致。清淨行業。而諦莊嚴一切法界。又救眾生之所惑亂。以致法身至聖慧體。具足諸佛本所志願。其身所行。皆[20]越世俗。普過世間無益之業。嚴飾清淨。度世之法。諸佛世尊。為金剛藏菩薩大士。無所惜。各現己身。宣布無限辯才之義。分別決解其清淨慧。懷抱不忘。建立顯示。隨時便[21]宜。暢眾疑心。普入一切諸佛所念。諸等正覺十力所由。如來所致四無所畏。而不怯弱。宣布至教。一切智業。諸分別[22]辯。超越得入體解道法。入諸如來身口心行。所以者何。皆由此定。成就所致。亦由本願。行通巍巍。其心清淨。而無[23]沾污。內性明了。常懷清淨。威耀弘[24]焰。入于慧場。諸所行業。靡不備焉。斯所造立。而悉具足。其道器意。不可限量。信志清淨。巍巍普[25]達。逮總持門。無所[26]破壞。常以法界慧門之印。善印一切。是諸[27]佛世尊。各自顯現。各[28]申右臂。皆共手摩金剛藏菩薩頭首。時金剛藏為諸世尊。所見摩頭。道德巍巍。</p>

遂得成就。威耀光光如佛無異。爾時尋即從三昧起。請諸菩薩而解言曰。諸最勝子。吾已明達諸菩薩願。破壞疑網。則無所壞。世無所生亦無罪釁。法界弘廣亦無遠近。其所遊居譬。如虛空。以是救濟。擁護十方一切眾生。所以然者。族姓子知。過去菩薩。往古諸佛。由此慧地而得過度。當來現在亦復如是。諸佛子知。我向者云。菩薩之地。爲何謂也。諸菩薩學有十道地。因得成就無上正覺。去來今佛之所講說。初菩薩住名曰悅豫。第二菩薩住名曰離垢。第三菩薩住名曰<sup>[29]</sup>興光第四菩薩住名曰暉曜。第五菩薩住名曰難勝。第六菩薩住名曰目見。第七菩薩住名曰玄妙。第八菩薩住名曰不動。第九菩薩住名曰善哉意。第十菩薩住名曰法<sup>[30]</sup>雨。是諸菩薩十住道地也。我觀十方去來今佛。諸如來至真。無不講此十住之業。所以者何。諸佛子等。是十住者。令諸菩薩。現在親近清淨道無爲諸法門。名顯遠照于十方無數佛土。三界眾生。咸蒙得濟。照天下如日明。療眾病如醫王。度眾人如船師。曜十方如月盛。活一切猶如地。安眾生如時雨。含道法如虛空。正堅住如須彌。宣布此教。則得<sup>[1]</sup>堅立在十道地。又解此地不可思議諸菩薩住。僉入聖慧。時金剛藏菩薩。粗舉其要。歎此菩薩十住地業。尋即默然。不復重解。

2. ※ 羅什 譯 T10. No. 286 《十 住經》(四 卷)	<p>◎歡喜地第一：[0497c07] 如是我聞。一時佛在他化自在天王宮摩尼寶殿上。與大菩薩眾俱。皆於阿耨多羅三藐三菩提。不退轉。從他方界。俱來集會。此諸菩薩。一切菩薩。智慧行處。悉得自在。諸如來智慧入處。悉皆得入。善能教化一切世間。隨時普示神通等事。於念念中。皆能成辦具足一切菩薩所願。於一切世<sup>[20]</sup>界一切劫一切國土。常修諸菩薩行。具足一切菩薩所有福德智慧。而無窮盡。能爲一切。而作饒益。能到一切菩薩智慧方便彼岸。能示眾生生死及涅槃門。不斷一切菩薩所行。善遊一切菩薩禪定解脫三昧。神通明慧。諸所施爲。善能示現一切菩薩無作神足。皆悉已得。於一念頃。能至十方諸佛大會。勸發諮詢。受持法輪。常以大心。供養諸佛。常能修習諸大菩薩所行事業。其身普現無量世界。其音遍聞。無所不至。其心通達。明見三世一切菩薩。所有功德。具足修習。如是諸菩薩摩訶薩功德無量無邊。於無數劫。說不可盡</p> <p>[0497c26] 其名曰金剛藏菩薩摩訶薩。寶藏菩薩。蓮華藏菩薩。德藏菩薩。蓮華德藏菩薩。日藏菩薩。月藏菩薩。淨月藏菩薩。照一切世間莊嚴藏菩薩。智慧照明藏菩薩。妙德藏菩薩。栴檀德藏菩薩。華德藏菩薩。優鉢羅華德藏菩薩。天德藏菩薩。福德藏菩薩。無<sup>[1]</sup>闕清淨<sup>[2]</sup>智德藏菩薩。功德藏菩薩。那羅延德藏菩薩。無垢藏菩薩。離垢藏菩薩。種種樂說莊嚴藏菩薩。大光明網藏菩薩。淨明威德王藏菩薩。大金山光明威德王藏菩薩。一切相莊嚴淨德藏菩薩。金剛焰德相莊嚴藏</p>
--	---

菩薩。焰熾藏菩薩。宿王光照藏菩薩。虛空無[\*]闍妙音藏菩薩。陀羅尼功德持一切世間願藏菩薩。海莊嚴藏菩薩。須彌德藏菩薩。淨一切功德藏菩薩。如來藏菩薩。佛德藏菩薩。解脫月菩薩。如是等菩薩摩訶薩。無量無邊。不可思議。不可稱說。金剛藏菩薩摩訶薩。而爲上首。

[0498a14] 爾時金剛藏菩薩摩訶薩。承佛威神。入菩薩大智慧光明三昧。即時十方世界。於一方。過[3]十億佛土微塵數世界乃有如來。名金剛藏。如是次第。十億佛土微塵數諸佛。皆現其身。名金剛藏。十方世界。皆亦如是。同聲讚言。善哉善哉。金剛藏。乃能入是菩薩大智慧光明三昧。如是十方世界微塵數等諸佛。皆同一號。加汝威神。又盧舍那佛。本願力故。又汝有大智慧故。又與一切菩薩不可思議。諸佛法明。所謂。令入智慧地故。攝一切善根故。善分別選擇一切佛法故。廣知諸法故。決定說諸法故。無分別智善分別故。一切世間法不能污故。出世間善根清淨故。得不可思議智力故。得一切智人智處故。又得菩薩十地故。如實說菩薩十地差別故。分別說無漏法不著故。大智慧光明。善擇以自莊嚴故。令入具足智門故。隨所應住次第說故。得無[\*]闍樂說光明故。具足大無[\*]闍智[4]地不忘失菩[5]薩心故。教化成就一切眾生性故。得一切遍至決定智故。又金剛藏。汝當說此法門差別。所謂。諸佛神力故。汝能堪受如來神力故。自善根清淨故。清淨法性性故。饒益眾生性故。令眾生得清淨法身智身故。於一切佛得受記故。得一切世間最高大身故。過一切世間道故。出世間善根清淨故。即時十方諸佛。示金剛藏真實無上佛身。與無障礙樂說之辯。與善分別清淨智慧。與善憶念不忘。與善決定意。與遍至一切智處。與諸佛無壞力。與諸佛無所畏不怯弱。與諸佛無礙智分別諸法善開法門。與一切諸佛上妙身口意所作。何以故。以得菩薩大智慧光明三昧法故。亦是菩薩本願力故。志心清淨故。智慧明白故。善集助道法故。善修本事故。能持無量念故。信解清淨光明法故。善得陀羅尼門無分別故。以智印善印法性故。爾時十方諸佛。皆伸右手。摩金剛藏菩薩頂。金剛藏菩薩。即從三昧起。起已。告諸菩薩言。諸佛子。是諸菩薩事。先皆善自決定。無有過無分別。清淨明了。廣大如法性。究竟如虛空。遍覆一切十方諸佛世界眾生。爲救度一切世間。爲一切諸佛神力所護。何以故。諸菩薩摩訶薩。入過去諸佛智地。亦入未來現在諸佛智地。諸佛子。何等是諸菩薩摩訶薩智地。諸佛子。菩薩摩訶薩智地。有十。過去未來現在諸佛。已說。今說。當說。爲是地故。我如是說。何等爲十。一名喜地。二名淨地。三名明地。四名焰地。五名難勝地。六名現前地。七名深[6]遠地。八名不動地。九名善慧地。十名法雲地。諸佛子。是十地者。三世諸佛。已說。今說。當說。我不見有諸佛國土不說是菩薩十地者。何以故。此十地。是菩薩最上妙道。最上明淨法門。所謂。分別十住事。諸佛子。是事不可思議。所謂。菩薩摩訶

薩。隨順諸地智慧。

3. ※ 佛 陀 跋 陀 羅 譯 T9. No. 278 六十卷《華嚴經》「十地品」	<p>◎十地品第二十二之一：[0542a06] 爾時世尊。在他化自在天王宮。摩尼寶殿上。與大菩薩眾俱。於阿耨多羅三藐三菩提。皆不退轉。從他方世界。俱來集會。此諸菩薩。一切菩薩智慧行處。悉得自在。諸佛如來智慧入處。悉皆得入。善能教化一切世間。於念念中。普能示現神通等事。具足一切菩薩所願。於一切世。一切劫。一切國土。常修一切諸菩薩行。具足菩薩福德智慧。而無窮盡。能為一切而作饒益。能到一切菩薩智慧方便彼岸。能令眾生。背生死道。向涅槃門。不斷一切菩薩所行。善遊一切菩薩禪定解脫三昧。神通明慧。諸所施為。善能示現。一切菩薩無作神足。皆悉已得。於一念頃能至十方諸佛大會。勸發諮詢。受持法輪。常以大心供養諸佛。常能修習諸大菩薩所行事業。其身普現無量世界。其音遍聞。無所不至。其心通達。明見三世。一切菩薩所有功德。具足修習。如是諸菩薩摩訶薩。功德無量無邊。於無數劫。說不可盡。其名曰金剛藏菩薩。寶藏菩薩。蓮華藏菩薩。德藏菩薩。蓮華德藏菩薩。日藏菩薩。月藏菩薩。淨月藏菩薩。照一切世間莊嚴藏菩薩。智慧照明藏菩薩。妙德藏菩薩。栴檀德藏菩薩。華德藏菩薩。優鉢羅華德藏菩薩。天德藏菩薩。福德藏菩薩。無碍清淨智德藏菩薩。功德藏菩薩。那羅延德藏菩薩。無垢藏菩薩。離垢藏菩薩。種種樂說莊嚴藏菩薩。大光明網藏菩薩。淨明威德王藏菩薩。大金山光明威德王藏菩薩。一切相莊嚴淨德藏菩薩。金剛焰德相莊嚴藏菩薩。焰熾藏菩薩。宿王光照藏菩薩。虛空無礙妙音藏菩薩。陀羅尼功德持一切世間願藏菩薩。海莊嚴藏菩薩。須彌德藏菩薩。淨一切功德藏菩薩。如來藏菩薩。佛德藏菩薩。解脫月菩薩。如是等菩薩摩訶薩。無量無邊。不可思議。不可稱說。金剛藏菩薩。而為上首</p> <p>[0542b13] 爾時金剛藏菩薩摩訶薩。承佛威神。入菩薩大智慧光明三昧。即時十方世界。於一方過[5]億佛土微塵數世界。有十億佛土微塵數[6]佛。皆現其身。名金剛藏。十方世界皆亦如是同聲讚言。善哉善哉。金剛藏。乃能入是菩薩大智慧光明三昧。如是十方世界微塵數等諸佛。皆同一號。加汝威神。所謂盧舍那佛本願力故[7]本威神力故。汝有[8]大智慧故。欲宣一切菩薩不可思議諸佛法明故。所謂入智慧地故。攝一切善根故。善分別一切佛法故。廣法智故。決定說諸法故。無分別智善分別故。一切世間法不能染故。出世間善根清淨故。得不可思議智力故。得一切智人智境界故。所謂如實說菩薩十地差別故。菩薩安住十地故。分別說無漏法故。大智慧光明善分別以自莊嚴故。入具足智門故。隨所應住次第說故。得無礙樂說光明故。具足大無礙智地故。不忘失菩薩心故。教化[9]成熟一切眾生界故。得至一切處決定智故。金剛藏。汝當說此法門差別。所謂諸佛神力故。汝能堪受如</p>
---	---

來智慧神力故。自善根清淨故。清淨法界故。饒益眾生故。入法身智身故。於一切佛。得[10]授記故。得一切世間高大身故。過一切世間道故。淨出世間善根故。即時十方諸佛與金剛藏真實無上身。與無障礙樂說[11]辯。與善分別清淨智慧。與善憶念不忘。與善決定慧。與至一切智處。與諸佛無壞力。與諸佛無所畏。與諸佛無礙智分別諸法善開法門。與一切諸佛上妙身口意業。何以故。以得菩薩大智慧光明三昧故。亦是菩薩本願力故。直心清淨故。智慧明白故。善集助道法故。善修本業故。念持無量法故。信解清淨光明法故。善得陀羅尼門不可壞故。法界智印善印故。爾時十方諸佛皆申右手。摩金剛藏菩薩頂。金剛藏菩薩即從三昧起。告諸菩薩言。諸佛子。是諸菩薩願決定。無有過。不可壞。廣大如法界究竟如虛空。遍覆一切十方諸佛世界眾生。爲救度一切世間。爲一切諸佛神力所護。何以故。諸菩薩摩訶薩。入過去諸佛智地。亦入未來現在諸佛智地。何等是諸菩薩摩訶薩智地。菩薩摩訶薩智地有十。過去未來現在諸佛已說今說當說。爲是地故。我如是說。何等爲十。一曰歡喜。二曰離垢。三曰明。四曰焰。五曰難勝。六曰現前。七曰遠行。八曰不動。九曰善慧。十曰法雲。是十地者。三世諸佛已說今說當說。我不見有諸佛國土。不說是十地者。何以故。此十地是菩薩最上妙道。最上明淨法門。所謂分別十地事。諸佛子。是事不可思議所謂菩薩隨順諸地智慧。

#### 4. ※ 天親

菩薩造、菩

提流支譯

T26. No. 152

2《十地經

論》

#### 【一序分】

#### ◎ 十地經論、初歡喜地第一之一：

說此法門者 及諸勸請法 分別義藏人 受持流通等

法門等最勝 頂禮解妙義 欲令法久住 自利利他故

[0123b23] 十地法門。初地所攝八分。一序分。二三昧分。三加分。四起分。五本分。六請分。七說分。八校量勝分。

[0123b26] [40]○經曰。如是我聞。一時婆伽婆。成道未久第二七日。在  
他化自在天中自在天王宮摩尼寶藏殿。與大菩薩眾俱。一切不退轉。  
皆一生得阿耨多羅三藐三菩提。從他方佛世界俱來集會。此諸菩薩一  
切菩薩智慧境界悉得自在。一切如來智慧境界悉皆得入。勤行不息善  
能教化一切世間。隨時普示一切神通等事。於剎那中皆能成辦具足。  
不捨一切菩薩所起大願。於一切世一切劫一切國土[41]常修一切諸菩  
薩行。具足菩薩福德智慧。如意神足而無窮盡。能為一切而作饒益。  
能到一切菩薩智慧方便彼岸。能令眾生背世間道向涅槃門。不斷一切  
菩薩所行。善遊一切菩薩禪定解脫三昧神通明慧。諸所施為善能示現。  
一切菩薩無作自在。如意神足皆悉已得。於一念頃能至十方諸佛大會。

勸發諸請受持一切諸佛法輪。[42]常以大心供養諸佛。[\*]常能修習諸大菩薩所行事業。其身普現無量世界。其音遍聞無所不至。其心通達明見三世。一切菩薩所有功德具足修習。如是諸菩薩摩訶薩功德無量無邊。於無數劫說不可盡。

其名曰金剛藏菩薩。寶藏菩薩。蓮華藏菩薩。勝藏菩薩。蓮華勝藏菩薩。日藏菩薩。[43]月藏菩薩。淨月藏菩薩。照一切世間莊嚴藏菩薩。智慧普照明藏菩薩。妙勝藏菩薩。[44]栴檀勝藏菩薩。華勝藏菩薩。俱素摩勝藏菩薩。優鉢羅華勝藏菩薩。天勝藏菩薩。福德勝藏菩薩。[45]無礙清淨智藏菩薩。功德藏菩薩。那羅延德藏菩薩。無垢藏菩薩。離垢藏菩薩。種種樂說莊嚴藏菩薩。大光明網照藏菩薩。淨明勝[46]照威德王藏菩薩。大金山淨光明威德王藏菩薩。一切相莊嚴淨勝藏菩薩。金剛焰勝胸相莊嚴藏菩薩。焰燄藏菩薩。宿王[1]光照藏菩薩。虛空庫無礙智藏菩薩。無礙妙音遠藏菩薩。陀羅尼功德持一切世間願藏菩薩。海莊嚴藏菩薩。須彌勝藏菩薩。淨一切功德藏菩薩。如來藏菩薩佛勝藏菩薩。解脫月菩薩。如[2]是等菩薩摩訶薩無量無邊阿僧祇。不可思議。不可稱。不可量。無有分齊不可說。不可說種種佛國土集。金剛藏菩薩。而為上首。

[0124a09] □論曰。時處等校量顯示勝故。此法勝故。在於初時及勝處說。此處宮殿等勝是名處勝。何故不色界說。此處感果故。何故不初七日說。思惟行因緣行故。本為利他成道。何故七日思惟不說。顯示自樂大法樂故。何故顯已法樂。為令眾生於如來所增長愛敬心故。復捨如是妙樂悲愍眾生為說法故。何故唯行因緣行。是因緣行顯[3]示不共法故。何故菩薩說此法門。為令增長諸菩薩力故。何故唯金剛藏說。一切煩惱難壞。此法能破。善根堅實猶如金剛故。不異名說。何故名金剛藏。藏即名堅。其猶樹藏。又如懷[4]孕在藏。是故堅如金剛。如金剛藏。是諸善根。一切餘善根中。其力最上猶如金剛。亦能生成人天道行。諸餘善根所不能壞故。名金剛藏。已說序分。次說三昧分。

## 【二、三昧

分】

[0124a25] ○經曰。爾時金剛藏菩薩摩訶薩。承佛威神。入菩薩大乘光明三昧。

[0124a27] □論曰。入三昧者。顯示此法非思量境界故。已說三昧分。次說加分。

## 【三加分】

[0124a29] ○經曰。爾時金剛藏菩薩。入是菩薩大乘光明三昧。即時十方過十億佛土微塵數等諸佛世界。有十億佛土微塵數諸佛。皆現其身。同名金剛藏。是諸佛如是讚言。善哉善哉。金剛藏乃能入是菩薩大乘光明三昧。復次善男子。如是十方十億佛土微塵數等諸佛。皆同一號。

加汝威神。此是盧舍那佛本願力故加。

[0124b08] □論曰。何故多佛加。顯法及法師。增長恭敬心故。何故同號金剛藏。加本願力故。何故如來作如是願。顯示多佛故。此三昧是法體。本行菩薩時皆名金剛藏。同說此法。今成正覺亦名金剛藏。故不異名加。

□又是菩薩聞諸如來同己名已增踊悅故。何故不言過無量世界。方便顯多佛故。何故定言十億佛土。爲說十地故。此經如是多說十數。彼佛先作是願。今復自加。後餘佛加故言盧舍那佛本願力故加。何故加。爲說此法故加。復云何加

[0124b19] ○經曰。(1)又一切菩薩不可思議。諸佛法明說令入智慧地故。(2)攝一切善根故。(3)善分別選擇一切佛法故。(4)廣知諸法故。(5)善決定說諸法故。(6)無分別智清淨不雜故。(7)一切魔法不能染故。(8)出世間法善根清淨故。(9)得不可思議智境界故。(10)乃至得一切智人智境界故。(11)又得菩薩十地始終故。如實說菩薩十地差別方便故。(12)念隨順一切佛法故。(13)觀達分別無漏法故。(14)善擇大智慧光明方便故。(15)令入具足智門故。(16)隨所住處正說無畏辯才明故。(17)得大無礙智地故。(18)憶念不忘菩提心故。(19)教化成就一切眾生界故。(20)得通達分別一切處法故。【Note: 編號是筆者所加的】

[0124c03] □論曰。此二十句。依一切菩薩自利利他故加。如是初十句依自利行。後十句依利他行。是中一切菩薩者。謂住信行地。不可思議諸佛法者。是出世間道品。明者見智得證。說者於中分別。入者信樂得證。智慧地者謂十地智。如本分中說。此是根本入。如經又一切菩薩不可思議諸佛法明說令入智慧地故。此修多羅中說依根本入有九種入。一者攝入。聞慧中攝一切善根故。如經攝一切善根故。二者思[8]議入。思慧於一切道品中智方便故。如經善分別選擇一切佛法故。三者法相入。彼彼義中無量種種[9]知故。如經廣知諸法故。四者教化入。隨所思義名字具足善說法故。如經善決定說諸法故。五者證入。於一切法平等[10]智見道時中善清淨故。如[11]經無分別智清淨不雜故。菩薩教化眾生即是自成佛法。是故利他亦名自利。六者不放逸入。於修道時中遠離一切煩惱障故。如經一切魔法不能染故。七者地地轉入。出世間道品無貪等善根淨故。如經出世間法善根清淨故。復有善根能爲出世間道品因故。八者菩薩盡入。於第十地中入一切如來祕密智故。如經得不可思議智境界故。九者佛盡入。於一切智入智故。如經乃至得一切智人智境界故。是諸入爲校量智義、差別次第轉勝。非根本入。□一切所說十句中。皆有六種差別相門。此言說解釋應知除事。事者謂陰界入等。六種相者。謂總相、別相。同相、異相。成相、壞相。

總者是根本入。別相者餘九入。別依止本滿彼本故。同相者入故。異相者增相故。成相者略說故。壞相者廣說故。如世[2]界成壞。餘一切十句中隨義[3]類知。

□第二十句所謂得菩薩十地始終故。此根本始終。是中始者信欲親近等。終者念持諸地。復有阿含及證。如是次第依初相。應知依根本始終。有十種始終。一者攝始終。思慧智隨所聞義受持說故。如經如實說菩薩十地差別方便故。二者欲始終。令證一切佛法故。如經念隨順一切佛法故。三者行始終。觀分時中無漏道品分別修相覺故。如經觀達分別無漏法故。四者證始終。見道時中法無我智方便故。如經善[5]擇大智慧光明方便故。是中善擇者。擇中最勝。最勝者。法無我智故。大智慧者。過小乘故。光明者。對治無明故。此事中彼時中皆善知故。五者修道始終。出世間智智力得入法義故。如經令入具足智門故。

□此處菩薩於菩提有五種障。一者不能破諸邪論障。已說正義他言能壞。復眷屬離散。二者不能答難障。於他問中茫然無對。設有言說人不信受。三者樂著小乘障。自不能得大菩提。復捨利益眾生。四者化眾生懈怠障。於中捨利他行。不助他善。復自善根不增長故。五者無方便智障。不能善化眾生。復自菩提行不滿足故。

□對治是障有五始終。一者能破邪論障始終。隨彼所著顯已正義。對治邪執無畏[6]辯才性不闇故。如經隨所住處正說無畏辯才明故。二者能善答難始終。證大無礙智地故。如經得大無礙智地故。三者樂著小乘對治始終。大菩提願大菩提念不忘失故。如經憶念不忘菩提心故。四者化眾生懈怠對治始終。利益眾生無疲倦故。如經教化成就一切眾生界故。五者無方便智對治始終。於五明處通達分別故。如經通達分別一切處法故。已說何故加。復云何加。謂口意身加。云何口加

[0125b11] ○經曰。復次善男子。汝當辯說此諸法門差別方便法故：(1)承諸佛神力如來智明加故。(2)自善根清淨故。(3)法界淨故。(4)饒益眾生界故。(5)法身智身故。(6)正受一切佛位故。(7)得一切世間最高大身故。(8)過一切世間道故。(8)出世間法道清淨故。(10)得一切智人智滿足故。【Note: 編號是筆者所加的】

[0125b17] □論曰。此十句中。辯才者。隨所得法義憶持不忘說故。諸法門者。謂十地法。差別者。種種名相故。此法善巧成。是故名方便。依根本辯才有二種辯才。一者他力辯才。二者自力辯才。他力辯才者。承佛神力故。云何承佛神力。如來智力不闇加故。如經承諸佛神力如來智明加故。

□自力辯才者有四種。一者有作善法淨辯才。如經自善根清淨故。二

	<p>者無作法淨辯才。如經法界淨故。三者化眾生淨辯才。如經饒益眾生界故。四者身淨辯才。</p> <p>□是身淨中顯三種盡。一者菩薩盡有二種利益。二者聲聞辟支佛不同盡。三者佛盡。菩薩盡者。法身離心意識唯智依止。如經法身智身故。</p> <p>□二種利益者。現報利益。受佛位故。後報利益。摩醯首羅智處生故。如經正受一切佛位故。得一切世間最高大身故。二乘不同盡者。度五道、復涅槃道淨故。如經過一切世間道故。出世間法道清淨故。佛盡者。入一切智智滿足故。如經得一切智人智滿足故。自力辯才校量轉勝上上故。已說口加。云何意加</p> <p>[0125c09] ○經曰。爾時諸佛。(1)與金剛藏菩薩真實無畏身。(2)與無障礙樂說辯才。(3)與善淨智差別入。(4)與善憶念不忘加。(5)與善決定意方便。(6)與遍至一切智處。(7)與諸佛不壞力。(8)與如來無所畏不怯弱。(9)與一切智人智無礙分別法正見。(10)與一切如來善分別身口意莊嚴起故。【Note:編號是筆者所加的】</p> <p>[0125c15] □論曰。此十句意加。無畏身者有二種。一者與無[8]上勝威德身。如王處眾自在無畏。二者與辯才無畏身。前色身勝後。名身勝。□是名身有九種。一者不著辯才。說法不斷無滯礙故。如經與無障礙樂說辯才故。二者堪辯才。善淨堪智有四種。一者緣、二者法、三者作、四者成。善知此義成不成相故。如經與善淨智差別入故。三者任放辯才。說不待次言辭不斷處處隨意不忘名義故。如經與善憶念不忘加故。是不忘加意力加故。四者能說辯才。隨所應度種種譬喻能斷疑故。如經與善決定意方便故。五者不雜辯才。三種同相智常現前故。如經與遍至一切智處故。六者教出辯才。得佛十力不壞於可度者令斷煩惱故。如經與諸佛不壞力故。七者不畏辯才。得佛決定無畏於他言說不怯弱故。如經與如來無所畏不怯弱故。八者無量辯才。於一切智隨順宣說修多羅等法六種正見故。如經與一切智人智無礙分別法正見故。九者同化辯才。得一切佛無畏身等三種教化。隨所度者顯示殊勝三業神化故。如經與一切如來善分別身口意莊嚴起故。</p> <p>又諸佛有力有慈悲。何故以十種無畏身唯加金剛藏而不加餘者</p> <p>[0126a10] ○經曰。何以故。以得菩薩大乘光明三昧法故。亦是菩薩本願起故。善淨深心故。善淨智圓滿故。善集助道法故。善修本業故。念持無量法故。信解清淨光明法故。善得陀羅尼門不壞故。法界智印善印故</p> <p>[0126a15] □論曰。以是菩薩得大乘光明三昧法餘者不得故。得三昧法</p>
--	---

有二種。一者本願成就現前故。如經亦是菩薩本願起故。二者三昧身攝功德故。

□此三昧身攝功德有八種。依自利利他故。一者因淨。深心趣菩薩地盡清淨故。如經善淨深心故。深心者信樂等。復是一切善法根本故。二者智淨。趣菩薩地盡修道真如觀智故。如經善淨智圓滿故。此真如觀內智圓滿普照法界。猶如日輪光遍世界故。三者身轉淨。生生轉勝善行成滿故。如經善集助道法故。四者心調伏淨。善斷煩惱習故。如經善修本業故。五者聞攝淨。堪能受持一切如來所說祕密法故。如經念持無量法故。六者通淨。得勝通自在故。如經信解清淨光明法故。以決定信力攝取通故。七者辯才淨。善知陀羅尼門不相違故。如經善得陀羅尼門不壞故。於中所有初章字者是陀羅尼門。一一字門攝持無量名句字身故。不壞者前後不相違故。八者離慢淨。謂真實智教授不異故。如經法界智印善印故。於中三昧身攝功德有四種依自利因。善淨深心故。善淨智圓滿故。善集助道法故。善修本業故。

□此修多羅中四句次第說。精進因。不忘因。勢力因彼不染因。復依利他因有四種。念持無量法故。斷疑因。信解清淨光明法故。敬重因。以神通力示現不思議處。令諸見者決定信入故。善得陀羅尼門不壞故。轉法理因。法若壞時假餘尊法誦持故。法界智印善印故。教授出離因。如是化者得自利不忘故。已說意加。云何身加。摩頂覺故。

[0126b17] ○經曰。爾時十方諸佛。不離本處以神通力皆申右手。善摩

< 3. 身 加 金剛藏菩薩摩訶薩頂。

> [0126b19] □論曰。不離本處而摩此者。顯示殊勝神力。若來此處則非奇異。是如意通力非餘通等。已說加分。云何起分。

【四、起

[0126b22] ○經曰。諸佛摩金剛藏菩薩頂已。爾時金剛藏菩薩即從三昧起

分】

[0126b24] □論曰。即從三昧起者。以三昧事訖故。又得勝力。說時復至定無言說故。已說起分。云何本分

【五、本

[0126b27] ○經曰。起三昧已告諸菩薩言。諸佛子。是諸菩薩願善決定無雜不可見。廣大如法界。究竟如虛空。盡未來際覆護一切眾生界。佛子。是諸菩薩乃能入過去諸佛智地。乃能入未來諸佛智地。乃能入現在諸佛智地。諸佛子。此菩薩十地是過去未來現在諸佛已說今說當說。我因是事故如是說。何等為十。一名歡喜地。二名離垢地。三名明地。四名焰地。五名難勝地。六名現前地。七名遠行地。八名不動地。九名善慧地。十名法雲地。諸佛子。此菩薩十地過去未來現在諸

佛已說今說當說。佛子。我不見有諸佛世界是諸如來不歎說此菩薩十地者。何以故。此是菩薩摩訶薩增上勝妙法故。亦是菩薩光明法門。所謂分別十地事。諸佛子。是事不可思議。所謂菩薩摩訶薩諸地智慧。

[0126c14] □論曰。何故不請而說。若不自說眾則不知爲說不說。又復不知欲說何法。願善決定者。如初地中說發菩提心。即此本分中願應知。善決定者。真實智攝故。善決定者。即是善決定。此已入初地。非信地所攝。此善決定有六種。一者觀相善決定真如觀一味相故。如經無雜故。二者真實善決定。非一切世間境界出世間故。如經不可見故。三者勝善決定。大法界故。一切佛根本故。如經廣大如法界故。大勝高廣一體異名法相義故。一切法法爾故。復法界大真如觀。勝諸凡夫二乘智等淨法法爾故。復法界大方便集地。謂說大乘法法爾故。復法界大白法界善法法爾故。四者因善決定有二種。一成無常愛果因善決定。是因如虛空。依是生諸色。色不盡故。如經究竟如虛空故。二常果因善決定。得涅槃道。如經盡未來際故。五者大善決定。隨順作利益他行。如經覆護一切眾生界故。次前善決定。此願世間涅槃中非一向住故。六者不怯弱善決定。入一切諸佛智地不怯弱故。如經佛子是諸菩薩乃至入現在諸佛智地故。

□復此、十地生成佛智住持故。如經諸佛子。此菩薩十地是過去未來現在諸佛。已說今說當說故。於中善決定者是總相。餘者是別相。同相者善決定。異相者別相故。成相者是略說。壞相者廣說故。如世界成壞。何故定說菩薩十地。對治十種障故。何者一障。一者凡夫我相障。二者邪行於眾生身等障。三者闇相於聞思修等諸法忘障。四者解法慢障。五者身淨我慢障。六者微煩惱習障。七者細相習障。八者於無相有行障。九者不能善利益眾生障。十者於諸法中不得自在障。

□何故十地初名歡喜。乃至十名法雲。成就無上自利利他行。初證聖處多生歡喜故名歡喜地。離能起誤心犯戒煩惱垢等。清淨戒具足故名離垢地。隨聞思修等照法顯現故名明地。不忘煩惱薪智火能燒故名焰地。得出世間智方便善巧能度難度故名難勝地。般若波羅蜜行有間大智現前故名現前地。善修無相行功用究竟能過世間二乘出世間道故名遠行地。報行純熟無相無間故名不動地。無礙力說法成就利他行故名善慧地。得大法身具足自在故名法雲地。如是受法王位。猶如太子於諸王子而得自在。是處有微智障故不自在。對治此障故說佛地。又如懷孕在藏。菩薩十地亦復如是。以諸地有障故。如子生時。佛時亦爾。事究竟故。又如生時諸根覺了。佛亦如是。於一切境界智明了故。

□藏有十時。一者陀羅婆身時。二者揜羅婆身時。三者尸羅他身時。四者堅身時。五者形相似色身時。六者性相似身時。七者業動身時。八者滿足身時。於中有三種根滿足時。男女相別滿足時。廣長諸相滿

足時。如是十時諸地相似故。佛子我不見有諸佛世界是諸如來不歎說此菩薩十地者。顯此勝法爲令時眾增渴仰故。佛世界者。於中成佛。喻如稻田。往作佛事者。亦名佛世界。歎說者。於中有二種。一者爲說阿含義。二者爲證入義。摩訶薩者。有三種大。一願大。二行大。三利益眾生大。勝妙法者。諸法門中最殊勝故。光明者。此大乘法顯照一切餘法門故。法門者。名爲法故。分別十地事者。顯示世間智所知法故。是事不可思議。所謂菩薩摩訶薩諸地智慧者。顯示出世間智故。[8]此非世間分別地智能成菩薩清淨道故。已說本分。云何請分。

5. ※ 實叉 難陀奉詔 T10. No. 279 八十卷《華嚴經》「十地品」(六卷)	<p>◎十地品第二十六之一：[0178b28] 爾時世尊。在他化自在天王宮摩尼寶藏殿。與大菩薩眾俱。其諸菩薩。皆於阿耨多羅三藐三菩提。不退轉。悉從他方世界來集。住一切菩薩智所住境。入一切如來智所入處。勤行不息。善能示現種種神通。諸所作事。教化調伏一切眾生。而不失時。爲成菩薩。一切大願。於一切世。一切劫一切刹。勤修諸行。無暫懈息。具足菩薩。福智助道。普益眾生。而恒不匱。到一切菩薩。智慧方便。究竟彼岸。示入生死。及以涅槃。而不廢捨。修菩薩行。善入一切菩薩。禪定解脫三昧。三摩鉢底。神通明智。諸所施爲。皆得自在。獲一切菩薩自在神力。於一念頃。無所動作。悉能往詣一切如來。道場眾會。爲眾上首。請佛說法。護持諸佛正法之輪。以廣大心。供養承事一切諸佛。常勤修習一切菩薩。所行事業。其身普現一切世間。其音普及十方法界。心智無礙。普見三世。一切菩薩。所有功德。悉已修行。而得圓滿。於不可說劫。說不能盡。其名曰。金剛藏菩薩。寶藏菩薩。蓮華藏菩薩。德藏菩薩。蓮華德藏菩薩。日藏菩薩。蘇利耶藏菩薩。無垢月藏菩薩。於一切國土普現莊嚴藏菩薩。毘盧遮那智藏菩薩。妙德藏菩薩。栴檀德藏菩薩。華德藏菩薩。俱蘇摩德藏菩薩。優鉢羅德藏菩薩。天德藏菩薩。福德藏菩薩。無礙清淨智德藏菩薩。功德藏菩薩。那羅延德藏菩薩。無垢藏菩薩。離垢藏菩薩。種種辯才莊嚴藏菩薩。大光明網藏菩薩。淨威德光明王藏菩薩。金莊嚴大功德光明王藏菩薩。一切相莊嚴淨德藏菩薩。金剛焰德相莊嚴藏菩薩。光明焰藏菩薩。星宿王光照藏菩薩。虛空無礙智藏菩薩。妙音無礙藏菩薩。陀羅尼功德持一切眾生願藏菩薩。海莊嚴藏菩薩。須彌德藏菩薩。淨一切功德藏菩薩。如來藏菩薩。佛德藏菩薩。解脫月菩薩。如是等。無數無量。無邊無等。不可數不可稱。不可思不可量。不可說。諸菩薩摩訶薩眾。金剛藏菩薩。而爲上首</p> <p>[0179a07] 爾時金剛藏菩薩。承佛神力。入菩薩大智慧光明三昧。入是三昧已。即時十方。各過十億佛刹微塵數世界外。各有十億佛刹微塵數諸佛。同名金剛藏。而現其前。作如是言。善哉善哉。金剛藏。乃能入是菩薩大智慧光明三昧。善男子。此是十方。各十億佛刹。微塵</p>
--	--

數諸佛。共加於汝。以毘盧遮那如來。應正等覺。本願力故。威神力故。亦是汝勝智力故。欲令汝爲一切菩薩。說不思議諸佛法光明故。所謂令入智地故。攝一切善根故。善<sup>[1]</sup>揀擇一切佛法故。廣知諸法故。善能說法故。無分別智清淨故。一切世法不染故。出世善根清淨故。得不思議智境界故。得一切智人智境界故。又令得菩薩十地始終故。如實說菩薩十地。差別相故。緣念一切佛法故。修習分別無漏法故。善選擇觀察大智光明巧莊嚴故。善入決定智門故。隨所住處。次第顯說。無所畏故。得無礙辯才光明故。住大辯才地。善決定故。憶念菩薩。心不忘失故。成熟一切眾生界故。能遍至一切處。決定開悟故。善男子。汝當辯說此法門。差別善巧法。所謂承佛神力。如來智明所加故。淨自善根故。普淨法界故。普攝眾生故。深入法身智身故。受一切佛灌頂故。得一切世間。最高大身故。超一切世間道故。清淨出世善根故。滿足一切智智故。爾時十方諸佛。與金剛藏菩薩。無能映奪身。與無礙樂說辯。與善分別清淨智。與善憶念不忘力。與善決定明了慧。與至一切處開悟智。與成道自在力。與如來無所畏。與一切智人觀察分別諸法門辯才智。與一切如來上妙身語意具足莊嚴。何以故。得此三昧法如是故。本願所起故。善淨深心故。善淨智輪故。善積集助道故。善修治所作故。念其無量法器故。知其清淨信解故。得無錯謬總持故。法界智印善印故。

[0179b13] 爾時十方諸佛。各伸右手。摩金剛藏菩薩頂。摩頂已。金剛藏菩薩。從三昧起。普告一切菩薩眾言。諸佛子。諸菩薩。願善決定。無雜不可見。廣大如法界。究竟如虛空。盡未來際。遍一切佛刹。救護一切眾生。爲一切諸佛所護。入過去未來。現在諸佛智地。佛子。何等爲菩薩摩訶薩智地。佛子。菩薩摩訶薩智地。有十種。過去未來。現在諸佛。已說。當說。今說。我亦如是說。何等爲十。一者歡喜地。二者離垢地。三者發光地。四者焰慧地。五者難勝地。六者現前地。七者遠行地。八者不動地。九者善慧地。十者法雲地。佛子。此菩薩十地。三世諸佛。已說。當說。今說。佛子。我不見有諸佛國土。其中如來。不說此十地者。何以故。此是菩薩摩訶薩。向菩提最上道。亦是清淨法光明門。所謂分別演說菩薩諸地。佛子。此處不可思議。所謂諸菩薩隨證智。

6. 尸羅達  
摩譯 T10.  
No. 287 《佛  
說十地經》  
(九卷)

◎菩薩極喜地第一之一：[0535a29] 如是我聞。一時薄伽梵。成道未久。第二七日。住於<sup>[4]</sup>他化自在天中。自在天王宮。摩尼寶藏殿。與大菩薩無量衆俱。其諸菩薩悉從異佛刹來集。皆於無上正等菩提。得不退轉。一生所繫。當證正覺。所謂。已得安住一切菩薩智所行境。皆能趣入一切如來智所行處。無有休息。善能示現。種種神通諸所作事。應時無滯。成熟調伏一切有情。利樂他事皆不虛棄。引發一切菩

薩願。劫世刹土量等修行。暫無休息。一切菩薩。福智資糧。善備無盡。令諸世間。共所受用。已到一切菩薩智慧方便彼岸。示入生死及涅槃門。而不廢捨修菩薩行。善能遊戲解了。趣入一切菩薩。靜慮解脫等持等至神通明智。於是一切諸所作事。皆得善巧。由獲一切菩薩神通威力自在。以無功用隨心剎那。悉能往詣一切如來道場眾會。而爲上首請佛說法。受持一切如來法輪。廣能供養承事諸佛。常勤修習。一切菩薩所行事業。其身普現一切世間言音無礙。清徹法界心智無滯。普見三世一切境界。一切菩薩所有祕藏功德正行悉已圓滿。設加無量不可說劫讚其功德亦不能盡。<sup>[5]</sup>其名曰金剛藏菩薩。寶藏菩薩。蓮華藏菩薩。德藏菩薩。蓮花德藏菩薩。日藏菩薩。曜藏菩薩。地藏菩薩。無垢月藏菩薩。示一切莊嚴光明藏菩薩。智慧普照明藏菩薩。旃檀德藏菩薩。妙吉祥藏菩薩。花德藏菩薩。拘蘇摩德藏菩薩。優鉢羅德藏菩薩。天德藏菩薩。福德藏菩薩。無礙淨智藏菩薩。功德勝藏菩薩。那羅延德藏菩薩。無垢藏菩薩。離垢藏菩薩。種種辯才莊嚴藏菩薩。大光明網照藏菩薩。離垢威德光明王藏菩薩。無礙妙音美饗藏菩薩。總持功德能度一切有情願藏菩薩。大海莊嚴藏菩薩。蘇迷盧德藏菩薩。示現一切功德清淨藏菩薩。如來德藏菩薩。佛德藏菩薩。淳金微妙。大威德王光明藏菩薩。一切相莊嚴淨藏菩薩。金剛焰胸萬字相莊嚴菩薩。星宿王光照藏菩薩。虛空庫無礙智藏菩薩。解脫月菩薩。如是等菩薩。摩訶薩無量無數不可思議。不可量不可稱無邊無際。無有分齊。不可說不可說。皆從異異佛刹來集金剛藏菩薩而爲上首。

[0535c12] 爾時<sup>[6]</sup>金剛藏菩薩。承佛神力。入於菩薩妙三摩地。名<sup>[7]</sup>大乘光明。入此定已。即時十方各過十俱胝佛刹微塵數世界之外。各有十俱胝佛刹微塵數諸佛如來。同名金剛藏。皆現其面。俱作是言。善哉善哉。佛子。汝今乃能入是大乘光明菩薩等持。然善男子今彼十方各十俱胝佛刹微塵數諸佛如來其加持汝。以此世尊<sup>[8]</sup>毘盧遮那本願威神力所持故。爲一切菩薩趣入。能顯不可思議佛法光明。諸智地中爲令攝受一切善根。爲擇一切佛法善巧。爲廣知法。爲正演說善成立法。爲<sup>[9]</sup>無分別智得清淨。爲一切魔法不染。爲出世法善根得淨。爲證不思議智所行境。乃至爲證佛智境界。又爲一切菩薩十地發趣及得。爲如實說諸菩薩地安立善巧。爲<sup>[10]</sup>正緣慮諸佛妙法。爲修<sup>[11]</sup>無漏法之差別。爲善選擇決定大慧光明善巧。爲趣入於決定智門。爲獲顯示如所應處無畏辯說。爲證<sup>[12]</sup>廣大無礙解地。爲菩提心念不遺失。爲善成熟諸有情界。爲一切處通達決定選擇辯才。然善男子。汝當辯說此法差別善巧法門。所謂由承諸佛威神力故。已諸如來智慧光明所加持故。已善圓淨自善根故。已善瑩飾真法界故。已普攝益諸有情故。已證法身智所依故。已從<sup>[1]</sup>諸佛受灌頂故。已現超過一切世間最大身故。已越一切世間趣故。已淨出世正法趣故。已能圓滿一切智智故。爾時十方彼諸如來。與金剛藏菩提薩埵無映奪身。與無罣礙演說辯才。與入

微妙清淨智辯。與無忘失念所加持。與善決定慧之善巧。與不棄捨周遍行智。與正等覺力無有能摧伏。與如來無所畏令無怯弱。與以一切智智所攝大無礙解辯法理趣決定安立。賜與引發一切如來善分別身語意莊嚴。所以者何。由此菩薩獲彼大乘光明等持。法爾如故。以本誓願所引發故。善淨增上妙意樂故。已善瑩飾<sup>[2]</sup>淨智輪故。已善積集諸資糧故。已善鍊治所作事故。以無量念而爲器故。<sup>[3]</sup>明朗勝解得清淨故。善達無雜總持門故。<sup>[4]</sup>法界智印之所印故

[0536a22] 爾時十方彼佛世尊。不起于座以神通力。各申右手摩金剛藏大菩薩頂。時金剛藏菩提薩埵。蒙彼十方佛摩頂已。即從定起。普告一切菩薩眾言。唯諸佛子是菩薩願。決定無雜不可照了廣大法界盡虛空性。窮未來際能救一切諸有情類。唯諸佛子菩薩安處於此願中。方能入於過去諸佛世尊智地。乃能入於未來諸佛世尊智地。亦能入於現在諸佛世尊智地。唯諸佛子一切菩薩有十智地。是以過去未來現在諸佛。已說當說今說由此密意我作是言。何等爲十一名<sup>[5]</sup>極喜地。二名<sup>[6]</sup>離垢。三名<sup>[7]</sup>發光。四名<sup>[8]</sup>焰慧。五名<sup>[9]</sup>難勝。六名<sup>[10]</sup>現前。七名<sup>[11]</sup>遠行。八名<sup>[12]</sup>不動。九名<sup>[13]</sup>善慧。十名<sup>[14]</sup>法雲。唯諸佛子。此名一切菩薩十地。是以過去未來現在諸佛。已說當說今說。唯諸佛子。我不見有諸佛國界。彼中如來不歎說此菩薩十地者。所以者何。是諸菩薩增上勝妙。能淨一切諸菩薩道法門光明。謂即十地安立解釋。唯諸佛子。當知此處不可思議。謂於諸地安立法中自所證智。

## 7. ※ 龍樹

### ○ 序品第一：

菩薩造、羅

敬禮一切佛      無上之大道      及諸菩薩眾      堅心住十地

什譯 T26.

聲聞辟支佛      無我我所者      今解十地義      隨順佛所說

No. 1521《十

住毘婆沙論》(十七卷)  
[0020a14] Q1:問曰汝欲解菩薩十地義。以何因緣故說。A1:答曰。地獄畜生餓鬼人天阿修羅六趣險難恐怖大畏。是眾生生死大海旋流<sup>[7]</sup>洄渦。隨業往來是其濤波。涕淚乳汁流<sup>[8]</sup>汗膿血是惡水聚。瘡癩乾枯嘔血淋瀝。上氣熱病療疽漏吐逆脹滿。如是等種種惡病爲惡羅刹。憂悲苦惱爲水。燒動啼哭悲號爲波浪聲。苦惱諸受以爲沃焦。死爲崖岸無能越者。諸結煩惱有漏業風鼓扇不定。諸四顛倒以爲欺詐。愚癡無明爲大黑闇。隨愛凡夫無始已來常行其中。如是往來生死大海。未曾有得到於彼岸。或有到者兼能濟渡無量眾生。以是因緣說菩薩十<sup>[9]</sup>地義。

Q2:問曰。若人不能修行菩薩十地。不得度生死大海耶。A2:答曰。<sup>[10]</sup>若有人行聲聞辟支佛乘者。是人得度生死大海。若人欲以無上大乘度

生死大海者。是人必當具足修行十地。

Q3:問曰。行聲聞辟支佛乘者。幾時得度生死大海。A3:答曰。行聲聞乘者。或以一世得度。或以二世。或過是數。隨根利鈍。又以先世宿行因緣行辟支佛乘者。或以七世得度。或以八世。若行大乘者。或一恒河沙大劫。或二三四[11]至十百千萬[12]億。或過是數。然後乃得具足修行菩薩十地而成佛道。亦隨根之利鈍。又以先世宿行因緣。

Q4:問曰。聲聞辟支佛佛。俱到彼岸。於解脫中有差別不。A4:答曰。是事應當分別。於諸煩惱得解脫是中無差別。因是解脫入無餘涅槃。是中亦無差別。無有相故。但諸佛甚深禪定障解脫。一切法障解脫。於諸聲聞辟支佛。[13]有差別非說所盡。亦不可以譬喻爲比。

Q5:問曰。三乘所學皆爲無餘涅槃。若無餘涅槃中無差別者。我等何用於恒河沙等大劫。往來生死具足十地。不如以聲聞辟支佛乘速滅諸苦。

A5:答曰。是語弱劣。非是大悲有益之言。若諸菩薩効汝小心無慈[14]悲意。不能精勤修十地者。諸聲聞辟支佛何由得度。亦復無有[15]三乘差別。所以者何。一切聲聞辟支佛皆由佛出。若無諸佛。何由而出。若不修十地何有諸佛。若無諸佛亦無法僧。是故汝所說者則斷三寶種。非是大人有智之言。不可聽察。所以者何。世間有四種人。一者自利二者利[16]他三者共利四者不共利。是中共利者。能行慈悲饒益於他。名爲上人。如說：

C1-V1. 世間可愍傷	常背於自利	一心求富樂	墮於邪見網
V2. 常懷於死畏	流轉六道中	大悲諸菩薩	能極為希有
V3. 眾生死至時	無能救護者	沒在深黑闇	煩惱網所纏
V4. 若有能發行	大悲之心者	荷負眾生故	為之作重任
V5. 若人決定心	獨受諸勤苦	所獲安隱果	而與一切共
V6. 諸佛所稱歎	第一最上人	亦是希有者	功德之大藏
V7. 世間有常言	家不生惡子	但能成己利	不能利於人
V8. 若生於善子	能利於人者	是則如滿月	照明於其家
V9. 有諸福德人	以種種因緣	饒益如大海	又亦如大地
V10. 無求於世間	以慈愍故住	此人生為貴	壽命第一最

[0020c21] 如是聲聞辟支佛佛煩惱解脫雖無差別。以度無量眾生久住生死多所利益具足菩薩十地故有大差別。

Q6:問曰。佛有大悲。汝爲弟子種種稱讚慈愍眾生誠如所說。汝以種種因緣明了分別開悟引導。行慈悲者聞則心淨我甚欣悅。汝先偈說十地之義。願爲解釋。A6:答曰。敬名恭敬心。禮名曲身接足。一切諸佛者。三世十方佛。無上大道者。一切諸法如實知見通達無餘。更無勝者。

故曰無上。大人所行故曰大道。菩薩眾者。爲無上道發心名曰菩薩。

Q7:問曰。但發心便是菩薩耶。A7:答曰。何有但發心而爲菩薩。若人發心必能成無上道乃名菩薩。或有但發心亦名菩薩。何以故。若離初發心則不成無上道。如大經說。新發意者名爲菩薩。猶如比丘雖未得道亦名道人。是名字菩薩。漸漸修習轉成實法。後釋歡喜地中。當廣說如實菩薩相。眾者從初發心。至金剛無<sup>[1]</sup>礙解脫道。於其中間過去未來現在菩薩。名之爲眾。堅心者。心如須彌山王不可沮壞。亦如大地不可傾動。住十地者。歡喜等十地。後當廣說。

Q8:問曰。若菩薩更有殊勝功德。何故但稱堅心。A8:答曰。菩薩有堅心功德能成大業。不墮二乘。軟心者怖畏生死。自念何爲久在生死受諸苦惱。不如疾以聲聞辟支佛乘速滅諸苦。又軟心者。於活地獄黑繩地獄衆合地獄叫喚地獄大叫喚地獄燒炙地獄大燒炙地獄無間大地獄。及眷屬炭火地獄沸屎地獄燒林地獄劍樹地獄刀道地獄銅<sup>[2]</sup>柱地獄刺棘地獄鹹河地獄。其中斧鉞刀稍<sup>[3]</sup>矛戟弓箭鐵剗椎棒鐵<sup>[4]</sup>鏘<sup>[金\*疾]</sup>鏠鐵<sup>[矛\*贊]</sup>刀鐵臼鐵杵鐵輪以如是等治罪器物斬斫割刺打棒剝裂繫縛枷鎖燒煮<sup>[5]</sup>考掠。磨碎其身擣令爛熟。狐狗虎狼師子惡獸競來<sup>[齒\*(虎-兒+且)]</sup>掣食噉其身。烏鵲鶲鷲鐵<sup>[6]</sup>嘴所啄。惡鬼驅逼令緣劍樹。上下火山以鐵火車加其頸領。以熱鐵杖而隨捶之。千釘<sup>[7]</sup>鎗身剗刀刮削。入黑闇中燒<sup>[8]</sup>勃臭處熱鐵鎔身剗割其肉剝其身皮還繫手足。鑊湯涌沸炮煮其身。鐵棒棒頭腦壞眼出。貫著鐵<sup>[9]</sup>弗舉<sup>[10]</sup>身火燃血流澆地。或沒屎河。行於刀劍<sup>[11]</sup>鏘刺惡道。自然刀劍從空而下。猶如駛雨割截身體。辛<sup>[12]</sup>鹹苦臭穢惡之河浸漬其身。肌肉爛壞舉身墮落唯有骨在。獄卒牽扯蹴蹋<sup>[13]</sup>搥撲。有如是等無量苦毒。壽命極長求死不得。若見若聞如是之事何得不怖求聲聞辟支佛乘。又於寒冰地獄。頰浮陀地獄。尼羅浮陀地獄。阿波波地獄。阿羅羅地獄阿睸睸地獄。青蓮華地獄。白蓮華地獄。雜色蓮華地獄。紅蓮華地獄。赤蓮華地獄。常在幽闇大怖畏處。謗毀賢聖生在其中。形如屋舍山陵<sup>[14]</sup>埠阜。<sup>[15]</sup>龕惡冷風聲猛可畏。悲激吹身如轉枯草。肌肉墮落猶如冬葉。凍<sup>[16]</sup>剝創夷膿血流出。身體不淨臭處難忍。寒風切<sup>[17]</sup>裂苦毒辛酸。唯有憂悲啼哭更無餘心。號咷勞獨無所依恃。斯罪皆由誹謗賢聖。其軟心者見聞此事。何得不怖求聲聞辟支佛乘。又於畜生猪狗野干貓狸狖鼠獮猴<sup>[狂-王+加]</sup>玃虎狼師子兕豹熊羆象馬牛羊蠻蛇蚰蜒蛇蝮<sup>[18]</sup>蝎鼈龜魚鼈蛟虬螺螻<sup>[19]</sup>烏鵲鶲梟鷹<sup>[20]</sup>鴿之類。如是鳥獸共相殘害。又<sup>[21]</sup>涼網伺捕屠割不一。生則羈絆穿鼻絡首。負<sup>[22]</sup>乘捶杖鉤刺其身皮肉破裂痛不忍。煙熏火燒苦毒萬端。死則剝皮食噉其肉。有如是等無量苦痛。其軟心者聞見此事。何得不怖求聲聞辟支佛乘。又於鍼頸餓鬼火口餓鬼<sup>[23]</sup>火癭餓鬼食吐餓鬼食盪滌餓鬼食膿餓鬼食<sup>[24]</sup>屎餓鬼浮陀鬼鳩槃茶鬼夜叉鬼羅刹鬼毘舍闍鬼富單那鬼迦羅富單那鬼等諸鬼。鬚髮蓬亂長爪

大鼻。身中多虫臭穢可畏。眾惱所切常有慳嫉飢渴苦患。未曾得食不能咽。常求膿血屎尿[25]涕唾盪滌不淨。有力者奪而不得食。裸形無衣寒熱倍甚。惡風吹身宛轉苦痛。蚊虻毒蟲唼食其體。腹中飢熱常如火然。其軟心者見聞此事。何得不怖求聲聞辟支佛乘。

○又於人中恩愛別苦怨憎會苦老病死苦貧窮求苦。有如是等無量眾苦。及諸天阿修羅退沒時苦。其軟心者見此諸苦。何得不怖求聲聞辟支佛乘。若堅心者見地獄畜生餓鬼天人阿修羅中受諸苦惱。生大悲心無有怖畏。作是願言。是諸眾生深入衰惱。無有救[26]護無所歸依。我得滅度當度此等。以大悲心勤行精進。不久得成所願。是故我說。菩薩諸功德中堅心第一。

○復次菩薩有八法能集一切功德。一者大悲。二者堅心。三者智慧。四者方便。五者不放逸。六者勤精進。七者常攝念。八者善知識。是故初發心者疾行八法如救頭然。然後當修諸餘功德。又依此八法故。有一切聲聞眾四雙八輩。所謂須陀洹向須陀洹等。辟支佛無我我所者。世間無佛無佛法時有得道者名辟支佛。諸賢聖離我我所貪著故。名爲無我我所者。今解[27]十地義隨順佛所說者。十地經中次第說。今當隨次具解。

Q9:問曰。汝所說者不異於經。經義已成何須更說。爲欲自現所能求名利耶。A9:答曰：

V11. 我不為自現 莊嚴於文辭 亦不貪利養 而造於此論

[0022a04] Q10:問曰。若不爾者。何以造此論。A10:答曰

V12. 我為欲慈悲 饒益於眾生 不以餘因緣 而造於此論

[0022a07] 見眾生於六道受苦無有救護。爲欲度此等故。以智慧力而造此論。不爲自現智力求於名利。亦無嫉妒自高之心求於供養。

Q11:問曰。慈愍饒益眾生事。經中已說。何須復解徒自疲苦。A11:答曰

V13. 有但見佛經 通達第一義 有得善解釋 而解實義者

[0022a14] 有利根深智之人。聞佛所說諸深經。即能通達第一義。所謂深經者。即是菩薩十地。第一義者即是十地如實義。有諸論師有慈悲心。隨佛所說造作論議莊[2]嚴辭句。有人因是而得通達十地義者。如說：

V14. 有人好文飾 莊嚴章句者 有好於偈頌 有好雜句者

V15. 有好於譬喻 因緣而得解 所好各不同 我隨而不捨

[0022a23] 章句名莊嚴句義。不爲偈頌。[3]偈名義趣。言辭在諸句中。或四言五言七言等。偈有二種。一者四句偈名爲[4]波蘓。二者六句偈名祇夜。雜句者名直說語言。譬喻者。以人不解深義故。假喻令解。喻有或實或假。因緣者。推尋所由隨其所好而不捨之。

Q12:問曰。眾生自所樂不同。於汝何事。A12:答曰。我發無上道心故。不捨一切隨力饒益。或以財或以法。如說：

V16. 若有大智人 得聞如是經 不復須解釋 則解十地義

[0022b05] 若有福德利根者。但直聞是十地經。即解其義不須解釋。不爲是人而造此論。

Q13:問曰。云何爲善人。A13:答曰。若聞佛語即能自解。如丈夫能服苦藥。小兒則以蜜和。善人者略說有十法。何等爲十。一者信。二者精進。三者念。四者定。五者善身業。六者善口業。七者善意業。八者無貪。九者無恚。十者無癡。如說：

V17. 若人以經文 難可得讀誦 若作毘婆沙 於此人大益

[0022b15] 若人鈍根懈慢。以經文難故。不能讀誦。難者文多難誦難說難[5]諳。若有好樂莊嚴語言雜飾譬喻諸偈頌等。爲利益此等故造此論。是故汝先說但佛經便足利益眾生。何須解釋者。是語不然。如說：

V18. 思惟造此論 深發於善心 以然此法故 無比供養佛

[0022b22] 我造此論時思惟分別。多念三寶及菩薩眾。又念布施持戒忍辱精進禪定智慧故。深發善心則是自利。又演說[6]照明此正法故。名爲無比供養諸佛。則是利他。如說：

V19. 說法然法燈 建立於法幢 此幢是賢聖 妙法之印相

V20. 我今造此論 踵捨及滅慧 是四功德處 自然而修集

[0022c01] 今造此論。是四種功德自然修集。是故心無有倦。諦者一切真實名之爲諦。一切實中佛語爲真實。不變壞故。我解說此佛法即集諦處。捨名布施。施有二種。法施財施。二種施中法施爲勝。如佛告諸比丘。一當法施二當財施。二施之中法施爲勝。是故我法施時即集捨處。我若[7]義說十地時。無有身口意惡業。又亦不起欲恚癡念及諸餘結。障此罪故即名集滅處。爲他解說法得大智報。以是說法故即集慧處。如是造此論。集此四功德處。復次：

V21. 我說十地論 其心得清淨 深貪是心故 精勤而不倦

V22. 若人聞受持 心有清淨者 我亦深樂此 一心造此論

[0022c16] 此二偈其義已顯不須復說。但以自心他心清淨故。造此十地義。清淨心至所應至處得大果報。如佛語迦留陀夷。勿恨阿難。若我

不記阿難。於我滅後作阿羅漢者。以是清淨心業因緣故。當於他化自在天七反爲王。如經中廣說。

8. Ⓡ月稱 論師造， 宗喀巴大 師著疏， 法尊法師 譯《入中 論善顯密 意疏》【科 判與偈誦 內容】	序：敬禮皈依恩師妙音與聖者父子足	
	◎釋第一、勝義菩提心之一	
	0-1 一切深廣善說藏，普為世間不請友；	
	啟示三地善道眼，牟尼法王常照護。(PP.1)	
	0-2 遍於無央佛會中，演唱最勝甚深處；	
	作獅子吼無能等，妙音恩師恆加持。(PP.1)	
	0-3 三世諸佛心中心，緣起中道離二邊；	
	佛記龍猛如理釋，至心敬禮哀攝受。(PP.1)	
	0-4 由前教授登高位，以自所見示眾生；	
演說善道得自在，敬禮吉祥聖天足。(PP.1)		
0-5 奉行至尊妙音教，開顯龍猛究竟意；		
證得悉地持明位，頭面敬禮佛護足。(PP.1)		
0-6 微細難測大仙道，龍猛不共諸關要；		
圓滿開顯月稱師，及靜天足我敬禮。(PP.1)		
0-7 龍猛提婆所成宗，三派大車廣解釋；		
我以無垢淨慧眼，不共要義皆善見。(PP.1)		
0-8 此間欲宣彼宗者，我為除其惡說垢；		
因眾請故以淨語，當即廣釋入中論。(PP.2)		

◎ 菩薩十地名稱對照表：【六種版本】08/06/2005 釋心宏敬編

版本／經題	經文內容
1. 竺 法 護 譯 T10. No. 285《漸備一切智德經》(五卷)	諸菩薩學有十道地。因得成就無上正覺。去來今佛之所講說。1.悅豫。2.離垢。3.興光。4.暉曜。5.難勝。6.目見。7.玄妙。8.不動。9.善哉意。10.法雨。是諸菩薩十住道地也。
2. 紹 羅 什 譯 T10. No. 286《十住經》(四卷)	何等爲十。一名喜地。二名淨地。三名明地。四名焰地。五名難勝地。六名現前地。七名深遠地。八名不動地。九名善慧地。十名法雲地。諸佛子。是十地者。
3. 紹 佛陀跋陀羅 譯 T9. No. 278 六十卷《華嚴經》「十地品」	何等爲十。一曰歡喜。二曰離垢。三曰明。四曰焰。五曰難勝。六曰現前。七曰遠行。八曰不動。九曰善慧。十曰法雲。是十地者。
4. 紹 天親菩薩造、菩提流支 譯 T26. No. 1522《十地經論》	何等為十。一名歡喜地。二名離垢地。三名明地。四名焰地。五名難勝地。六名現前地。七名遠行地。八名不動地。九名善慧地。十名法雲地。
5. 紹 實叉難陀奉詔 T10. No. 279 八十卷《華嚴經》「十地品」(六卷)	何等爲十。一者歡喜地。二者離垢地。三者發光地。四者焰慧地。五者難勝地。六者現前地。七者遠行地。八者不動地。九者善慧地。十者法雲地。
6. 尸 羅 達 摩 譯 T10. No. 287《佛說十地經》(九卷)	何等爲十。一名極喜地。二名離垢。三名發光。四名焰慧。五名難勝。六名現前。七名遠行。八名不動。九名善慧。十名法雲。唯諸佛子。此名一切菩薩十地。

◎【十地經的經文與多種版本對照表】

版本 / 經題	經文內容																																																			
1. 竺法護 譯 T10. No. 285  《漸備一切 智德經》(五 卷)	<p>[0459a07] 於是大眾。咸懷飢虛。聞此菩薩十住道名。欲令分別重敷演義。聞者僉解。心懷入道。離諸顛倒各心念言。金剛藏菩薩。今何以故。粗舉其要。宣於十住菩薩之業。稱歎其號而更默然。不復重散解了本末。時彼會中有一菩薩。名月解脫。亦來俱會。時月解脫菩薩大士。知彼眾會開士所念。以偈歎頌。問金剛藏此義所歸：</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">1 淨念以何故</td> <td style="width: 25%;">懷慧稱功勳</td> <td style="width: 25%;">明智宣十住</td> <td style="width: 25%;">不重解所入</td> </tr> <tr> <td>2 諸菩薩勇猛</td> <td>心各抱猶豫</td> <td>云何說義名</td> <td>不聞道地處</td> </tr> <tr> <td>3 咎欲悉共聞</td> <td>最勝子無畏</td> <td>決義入平等</td> <td>所行住道地</td> </tr> <tr> <td>4 羣會僉悅豫</td> <td>清淨除諛詔</td> <td>堅住解明地</td> <td>功勳慧平均</td> </tr> <tr> <td>5 一切立恭敬</td> <td>展轉相承望</td> <td>求微妙無瑕</td> <td>志無上甘露</td> </tr> <tr> <td>6 因聞金剛藏</td> <td>無畏大智慧</td> <td>常歡悅來眾</td> <td>仁宜與佛談</td> </tr> <tr> <td>7 未曾最難及</td> <td>顯菩薩所行</td> <td>分別如道地</td> <td>所由最上勝</td> </tr> <tr> <td>8 爭想微難見</td> <td>常住遠離心</td> <td>柔仁行成慧</td> <td>面聞所歸趣</td> </tr> <tr> <td>9 所止如金剛</td> <td>第一解佛慧</td> <td>立心捨吾我</td> <td>乃聞此上智</td> </tr> <tr> <td>10 如來盡虛無</td> <td>離欲亦如空</td> <td>慧如地無漏</td> <td>興別最難見</td> </tr> <tr> <td>11 道無念如此</td> <td>信者甚難值</td> <td>佛慧不可議</td> <td>故默不重說</td> </tr> </table>				1 淨念以何故	懷慧稱功勳	明智宣十住	不重解所入	2 諸菩薩勇猛	心各抱猶豫	云何說義名	不聞道地處	3 咎欲悉共聞	最勝子無畏	決義入平等	所行住道地	4 羣會僉悅豫	清淨除諛詔	堅住解明地	功勳慧平均	5 一切立恭敬	展轉相承望	求微妙無瑕	志無上甘露	6 因聞金剛藏	無畏大智慧	常歡悅來眾	仁宜與佛談	7 未曾最難及	顯菩薩所行	分別如道地	所由最上勝	8 爭想微難見	常住遠離心	柔仁行成慧	面聞所歸趣	9 所止如金剛	第一解佛慧	立心捨吾我	乃聞此上智	10 如來盡虛無	離欲亦如空	慧如地無漏	興別最難見	11 道無念如此	信者甚難值	佛慧不可議	故默不重說				
1 淨念以何故	懷慧稱功勳	明智宣十住	不重解所入																																																	
2 諸菩薩勇猛	心各抱猶豫	云何說義名	不聞道地處																																																	
3 咎欲悉共聞	最勝子無畏	決義入平等	所行住道地																																																	
4 羣會僉悅豫	清淨除諛詔	堅住解明地	功勳慧平均																																																	
5 一切立恭敬	展轉相承望	求微妙無瑕	志無上甘露																																																	
6 因聞金剛藏	無畏大智慧	常歡悅來眾	仁宜與佛談																																																	
7 未曾最難及	顯菩薩所行	分別如道地	所由最上勝																																																	
8 爭想微難見	常住遠離心	柔仁行成慧	面聞所歸趣																																																	
9 所止如金剛	第一解佛慧	立心捨吾我	乃聞此上智																																																	
10 如來盡虛無	離欲亦如空	慧如地無漏	興別最難見																																																	
11 道無念如此	信者甚難值	佛慧不可議	故默不重說																																																	
2. 羅什 譯 T10. No. 286  《十住經》 (四卷)	<p>是時金剛藏菩薩摩訶薩。說諸菩薩十地名已。默然而住。不復分別義趣。爾時一切菩薩眾。聞說菩薩十地名已咸皆渴仰。欲聞解釋。各作是念。何因何緣。金剛藏菩薩。說菩薩十地名已。默然而住。不更解釋。</p> <p>時大菩薩眾中。有菩薩摩訶薩。名解脫月。知諸菩薩。心之所念。以偈問金剛藏菩薩言：</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">1 淨智念慧人</td> <td style="width: 25%;">何故說菩薩</td> <td style="width: 25%;">諸地名號已</td> <td style="width: 25%;">默然不解釋</td> </tr> <tr> <td>2 今諸大菩薩</td> <td>心皆懷猶豫</td> <td>何故說是名</td> <td>而不演其義</td> </tr> <tr> <td>3 大智諸菩薩</td> <td>咸皆欲聽聞</td> <td>如是諸地義</td> <td>願為分別說</td> </tr> <tr> <td>4 是諸菩薩眾</td> <td>清淨無瑕穢</td> <td>安住堅實法</td> <td>具足智功德</td> </tr> <tr> <td>5 皆以恭敬心</td> <td>瞻仰於仁者</td> <td>願欲聞所說</td> <td>如渴思甘露</td> </tr> <tr> <td>6 金剛藏菩薩</td> <td>聞說是事已</td> <td>欲令大眾悅</td> <td>即時說頌言</td> </tr> <tr> <td>7 諸菩薩所行</td> <td>第一難思議</td> <td>分別是諸地</td> <td>諸佛之根本</td> </tr> <tr> <td>8 微妙甚難見</td> <td>非心所能及</td> <td>從佛智慧出</td> <td>若聞則迷沒</td> </tr> <tr> <td>9 持心如金剛</td> <td>深信佛智慧</td> <td>以為第一妙</td> <td>心無有疑難</td> </tr> <tr> <td>10 遠離計我心</td> <td>及心所行地</td> <td>如是諸菩薩</td> <td>爾乃能聽聞</td> </tr> <tr> <td>11 寂滅無漏智</td> <td>分別說甚難</td> <td>如畫於虛空</td> <td>如執空中風</td> </tr> <tr> <td>12 我念佛智慧</td> <td>第一難思議</td> <td>眾生少能信</td> <td>是故我默然</td> </tr> </table>				1 淨智念慧人	何故說菩薩	諸地名號已	默然不解釋	2 今諸大菩薩	心皆懷猶豫	何故說是名	而不演其義	3 大智諸菩薩	咸皆欲聽聞	如是諸地義	願為分別說	4 是諸菩薩眾	清淨無瑕穢	安住堅實法	具足智功德	5 皆以恭敬心	瞻仰於仁者	願欲聞所說	如渴思甘露	6 金剛藏菩薩	聞說是事已	欲令大眾悅	即時說頌言	7 諸菩薩所行	第一難思議	分別是諸地	諸佛之根本	8 微妙甚難見	非心所能及	從佛智慧出	若聞則迷沒	9 持心如金剛	深信佛智慧	以為第一妙	心無有疑難	10 遠離計我心	及心所行地	如是諸菩薩	爾乃能聽聞	11 寂滅無漏智	分別說甚難	如畫於虛空	如執空中風	12 我念佛智慧	第一難思議	眾生少能信	是故我默然
1 淨智念慧人	何故說菩薩	諸地名號已	默然不解釋																																																	
2 今諸大菩薩	心皆懷猶豫	何故說是名	而不演其義																																																	
3 大智諸菩薩	咸皆欲聽聞	如是諸地義	願為分別說																																																	
4 是諸菩薩眾	清淨無瑕穢	安住堅實法	具足智功德																																																	
5 皆以恭敬心	瞻仰於仁者	願欲聞所說	如渴思甘露																																																	
6 金剛藏菩薩	聞說是事已	欲令大眾悅	即時說頌言																																																	
7 諸菩薩所行	第一難思議	分別是諸地	諸佛之根本																																																	
8 微妙甚難見	非心所能及	從佛智慧出	若聞則迷沒																																																	
9 持心如金剛	深信佛智慧	以為第一妙	心無有疑難																																																	
10 遠離計我心	及心所行地	如是諸菩薩	爾乃能聽聞																																																	
11 寂滅無漏智	分別說甚難	如畫於虛空	如執空中風																																																	
12 我念佛智慧	第一難思議	眾生少能信	是故我默然																																																	

3. ※ 佛陀跋陀羅譯 T9. No. 278 六十卷《華嚴經》「十地品」	金剛藏菩薩。說諸菩薩十地名已。默然而住不復分別。時一切菩薩聞說菩薩十地名已。咸皆渴仰。欲聞解釋。各作是念。何因何緣。金剛藏菩薩。說十地名已。默然而住。		
[0543a10] 時大菩薩眾中有菩薩。名解脫月。知諸菩薩心之所念。以偈問曰：			
1 淨念智慧人 2 今諸大菩薩 3 大智諸菩薩 4 是諸菩薩眾 5 皆以恭敬心	何故說菩薩 心皆懷猶豫 咸皆欲聽聞 清淨無瑕穢 瞻仰於仁者	諸地名號已 何故說是名 如是諸地義 安住堅實中 願欲聞所說	默然不解釋 而不演其義 願為分別說 具足智功德 如渴思甘露
[0543a22] 時金剛藏菩薩。聞說是已。欲令眾悅。以偈答曰			
6 諸菩薩所行 7 微妙甚難見 8 持心如金剛 9 遠離計我心 10 寂滅無漏智 11 我念佛智慧	第一難思議 非心所能及 深信佛智慧 及心所行地 分別說甚難 第一難思議	分別是十地 從佛智慧出 以為第一妙 如是諸菩薩 如畫於虛空 眾生少能信	諸佛之根本 若聞則迷沒 心無有疑難 爾乃能聽聞 如執於疾風 是故我默然
4. ※ 天親菩薩造、菩提流支譯 T26. No. 152 2《十地經論》	[0127b23] ○經曰。爾時金剛藏菩薩。說諸菩薩十地名已。默然而住。不復分別。是時一切菩薩眾聞說菩薩十地名已。咸皆渴仰欲聞解說。各作是念。何因何緣。是金剛藏菩薩說諸菩薩十地名已。默然而住。不更解釋。時大菩薩眾中有菩薩名解脫月。知諸菩薩心深生疑已。即以偈頌問金剛藏菩薩曰：		
V1-1 何故淨覺人 V1-2 決定此一切 V1-3 此眾皆樂聞 V1-4 此眾皆清淨 V1-5 迭共相瞻住	念智功德具 菩薩大名稱 佛子智無畏 離懈怠嚴淨 一切咸恭敬	說諸上妙地 何故說地名 如是諸地義 安住堅固中 如蜂欲熟蜜	有力不解釋 而不演其義 願為分別說 功德智具足 如渴思甘露
【六、請分】	[0127c11] □論曰。何故默然住。欲令大眾渴仰請說故。復增菩薩尊敬法故。何故解脫月菩薩初請。彼眾上首故。餘問則亂眾調伏故。何故偈頌請。少字攝多義故。諸讚歎者。多以偈頌故。此五偈說何等義。顯示說者、聽者無諸過故。若有過者。則不應說。是中顯示。說者淨覺無過故。復顯聽者。同法決定故。有樂聞故。復示餘者淨心故。又顯此眾皆堪聞法故。偈言迭共相瞻住故。云何歎說者。偈言		
V1-1 何故淨覺人	念智功德具	說諸上妙地	有力不解釋
[0127c23] □何故唯歎淨覺？淨覺是說因故。覺名覺觀。是口言行有淨說因何故不說。歎淨覺有二種。一攝對治。二離諸過。是中念智具者。			

攝對治故。所治有二種。一者雜覺。二者雜覺因憶想分別故。念者四念處。對治雜覺故。智者真如無相智。對治雜覺因憶想分別故。餘者顯示離諸過。

□是過有三種。有三過者則不能說。何者爲三。一慳嫉。二說法懈怠。三不樂說。慳者其心俗法。嫉者忌他勝智。功德具者。不瞋等功德具。示無初過故。說上地者。示無第二過故。有力者。示無第三過故。如是二種淨覺歎說者已。次歎聽者。偈言：

V1-2 決定此一切 菩薩大名稱 何故說地名 而不演其義

[0128a09] □決定者。黠慧明了故。決定有三種。一上決定。願大菩提故。二名聞決定。他善敬重故。三攝受決定。彼說者善知故。偈言。菩薩故。大名稱故。說地名故。如是次第應知。雖有決定堪受法器。心不欲聞。亦不得說。偈言：

V1-3 此眾皆樂聞 佛子智無畏 如是諸地義 願為分別說

[0128a17] □決定者。是中有阿含決定非證決定。有非現前決定無現前決定。如是決定法器不滿足故不能聽受。示現此眾具足決定故能聽受偈言佛子智無畏故。智有二種。一證法故。二現受故。如是善知法器滿足請金剛藏。如是諸地義。願為分別說。已歎同法眾決定樂聞功德。次復歎異眾。偈言：

V1-4 此眾皆清淨 離懈怠嚴淨 安住堅固中 功德智具足

[0128a26] □清淨者不濁故。濁有六種。離此諸濁故言清淨。何者爲六。一不欲濁。二威儀濁。三蓋濁。四異想濁。妬勝心破壞心故。五不足功德濁。善根微少故。是故於彼說中心不樂住。六癡濁。謂愚闇等故。

□此對治有六種不濁。安住堅固者。於所說法修行堅固。如是次第相對。離懈怠者。對不欲濁。嚴者對威儀濁。淨者對蓋濁。堅固者對異想濁。功德具者對不足功德濁。智具者對癡濁。此六句示現是二偈顯同生眾淨。次一偈顯異生眾淨。後一偈顯二眾清淨。偈言

V1-5 迭共相瞻住 一切咸恭敬 如蜂欲熟蜜 如渴思甘露

[0128b10] □迭共相瞻者。示無雜染心故。咸恭敬者。示敬重法。非妬心故。下半偈喻敬法轉深。此偈迭共相瞻是總相。一切咸恭敬是別相。如是餘偈初句總相。餘句別相。同異成壞如上所說。偈曰：

V1-6 大智無所畏 金剛藏聞已 欲令大眾悅 即時說頌曰

V1-7 難第一希有 菩薩所行示 地事分別上 諸佛之根本

V1-8 微難見離念 非心地難得 境界智無漏 若聞則迷悶

V1-9 持心如金剛 深信佛智慧 心地無我智 能聞智微細

V1-10 如彩畫虛空 如虛空風相 智如是分別 難見佛無漏  
 V1-11 我念佛智慧 第一世難知 難信希有法 是故我默然

[0128b27] □論曰。此初偈中。欲令大眾悅。是總正訶答相。訶答有二種。一堪訶答。二不怯弱訶答。偈言大智故。無所畏故。離不堪答。離不正答。此二示現自他無過故。何者是正答相。此法難說復難聞故。云何難說。偈言：

V1-7 難第一希有 菩薩所行示 地事分別上 諸佛之根本

[0128c05] □難者難得故。難有二種。一最難。二未曾有難。偈言。第一故希有故。此二示現所說難。何者是難。偈言菩薩所行示地事分別上。菩薩行者。是出世間智。示者。顯示故。地事者。謂諸地菩薩行事。分別上者。說勝故。何者菩薩行。偈言。諸佛之根本。佛者覺佛智故。已說難說復說所以難。何者是難。彼菩薩行事義住不可如是說。云何彼義住。偈言：

V1-8 微難見離念 非心地難得 境界智無漏 若聞則迷悶

[0128c15] □此偈中。難得者是總。餘者是別。難得者難證故。是難得有四種。一微難得。二難見難得。三離念難得。四非心地難得。微難得者。非聞慧境界故。龕事不須思惟。難見難得者。非思慧境界故。離念難得者。非世間修慧境界故。示現三界心心數法分別。世間修道智非境界故。非心地難得者。示現報生善得修道智非境界故。此示現心境界者是心地此誰境界。

□偈言：智境界。何者是智見實義故。何故非餘境界。無漏故。無漏者。出世間義。是義非世間智境界。如是甚深義。如是可解。如是不可說。若聞則迷悶者。云何迷悶。隨聞取著故。聞者即聞非是不聞。已辯難說。復顯難聞。偈言：

V1-9 持心如金剛 深信佛智慧 心地無我智 能聞智微細

[0129a02] 如金剛者。堅如金剛。堅有二種。一決定信堅。二證得堅。此三句示現堅者是總。餘者是別。云何深信佛智慧。唯佛所知。非我境界。佛菩提無邊。佛化眾生所說法門種種信故。何者是心地。云何無我智。心地者。隨心所受三界中報。又隨心所行一切境界。亦名心地。無我智者有二種。我空法空。如實知故。能聞智微細者。難知。如是微細如前所說。復以譬喻顯微細義。偈言：

V1-10 如彩畫虛空 如虛空風相 智如是分別 難見佛無漏

[0129a13] 此偈示現如空中畫色如壁。是中不住故不可見。如空中風如樹葉。是中不住故不可見。此動作者。非不空中有是二事。如是虛空處事不可說處。是畫風如說。以非自性不可得見。是不住故。以其客

		故。非不於中有此言說。如是佛智言說顯示地校量勝分別難見。畫者。喻名字句身。何以故。依相說故。風者以喻音聲。說者以此二事說。聽者以此二事聞。若如是可說。如是可聞。如是難見。何故不說？ V1-11 我念佛智慧 第一世難知 難信希有法 是故我默然																																												
		[0129a25] 難知者、難證故。難信者、難生決定心故。此偈示現。有證有信。可說可聞。世間難得證信故。我不說。																																												
5. 毘盧叉 難陀奉詔 T10. No. 279	八十卷《華嚴經》「十地品」(六卷)	[0179b30] 爾時金剛藏菩薩。說此菩薩十地名已。默然而住。不復分別。是時一切菩薩眾。聞菩薩十地名。不聞解釋。咸生渴仰。作如是念。何因何緣。金剛藏菩薩。唯說菩薩十地名。而不解釋。解脫月菩薩。知諸大眾心之所念。以頌問金剛藏菩薩曰：																																												
		<table border="0"> <tr><td>1 何故淨覺人</td><td>念智功德具</td><td>說諸上妙地</td><td>有力不解釋</td></tr> <tr><td>2 一切咸決定</td><td>勇猛無怯弱</td><td>何故說地名</td><td>而不為開演</td></tr> <tr><td>3 諸地妙義趣</td><td>此眾皆欲聞</td><td>其心無怯弱</td><td>願為分別說</td></tr> <tr><td>4 眾會悉清淨</td><td>離懈怠嚴潔</td><td>能堅固不動</td><td>具功德智慧</td></tr> <tr><td>5 相視咸恭敬</td><td>一切悉尊仰</td><td>如蜂念好蜜</td><td>如渴思甘露</td></tr> </table> <p>[0179c16] 爾時大智無所畏、金剛藏菩薩。聞說是已。欲令眾會。心歡喜故。爲諸佛子。而說頌言：</p> <table border="0"> <tr><td>6 菩薩行地事</td><td>最上諸佛本</td><td>顯示分別說</td><td>第一希有難</td></tr> <tr><td>7 微細難可見</td><td>離念超心地</td><td>出生佛境界</td><td>聞者悉迷惑</td></tr> <tr><td>8 持心如金剛</td><td>深信佛勝智</td><td>知心地無我</td><td>能聞此勝法</td></tr> <tr><td>9 如空中彩畫</td><td>如空中風相</td><td>牟尼智如是</td><td>分別甚難見</td></tr> <tr><td>10 我念佛智慧</td><td>最勝難思議</td><td>世間無能受</td><td>默然而不說</td></tr> </table>	1 何故淨覺人	念智功德具	說諸上妙地	有力不解釋	2 一切咸決定	勇猛無怯弱	何故說地名	而不為開演	3 諸地妙義趣	此眾皆欲聞	其心無怯弱	願為分別說	4 眾會悉清淨	離懈怠嚴潔	能堅固不動	具功德智慧	5 相視咸恭敬	一切悉尊仰	如蜂念好蜜	如渴思甘露	6 菩薩行地事	最上諸佛本	顯示分別說	第一希有難	7 微細難可見	離念超心地	出生佛境界	聞者悉迷惑	8 持心如金剛	深信佛勝智	知心地無我	能聞此勝法	9 如空中彩畫	如空中風相	牟尼智如是	分別甚難見	10 我念佛智慧	最勝難思議	世間無能受	默然而不說				
1 何故淨覺人	念智功德具	說諸上妙地	有力不解釋																																											
2 一切咸決定	勇猛無怯弱	何故說地名	而不為開演																																											
3 諸地妙義趣	此眾皆欲聞	其心無怯弱	願為分別說																																											
4 眾會悉清淨	離懈怠嚴潔	能堅固不動	具功德智慧																																											
5 相視咸恭敬	一切悉尊仰	如蜂念好蜜	如渴思甘露																																											
6 菩薩行地事	最上諸佛本	顯示分別說	第一希有難																																											
7 微細難可見	離念超心地	出生佛境界	聞者悉迷惑																																											
8 持心如金剛	深信佛勝智	知心地無我	能聞此勝法																																											
9 如空中彩畫	如空中風相	牟尼智如是	分別甚難見																																											
10 我念佛智慧	最勝難思議	世間無能受	默然而不說																																											
6. 尸羅達 摩譯 T10. No. 287	《佛說十地經》(九卷)	[0536b13] 爾時金剛藏菩薩。標斯十地名已默然而住。不復分別而解釋之。是時一切諸菩薩眾。聞說菩薩十地名已。不聞解釋。咸生渴仰作如是念。何因何緣是金剛藏菩薩提薩埵。唯說菩薩十地名已。默然而住更不解釋。爾時於此菩薩眾中有一菩薩名解脫月。知諸大眾心之所念。即以頌問金剛藏菩薩曰：																																												
		<table border="0"> <tr><td>1 何故正覺者</td><td>念智功德具</td><td>標諸上妙地</td><td>自在不解釋</td></tr> <tr><td>2 一切咸決定</td><td>菩薩大名稱</td><td>何故說地名</td><td>而不演其義</td></tr> <tr><td>3 一切諸佛子</td><td>無畏皆樂聞</td><td>願為正分別</td><td>說諸地義趣</td></tr> <tr><td>4 眾會悉清淨</td><td>離懈怠嚴整</td><td>鮮潔住堅實</td><td>具足功德智</td></tr> <tr><td>5 相視咸恭敬</td><td>一切悉尊仰</td><td>唯望法甘露</td><td>如蜂念淨蜜</td></tr> <tr><td>6 大智無畏者</td><td>金剛藏聞是</td><td>欲令大眾悅</td><td>以頌訓佛子</td></tr> <tr><td>7 雖作最勝甚希有</td><td>此能顯示菩薩行</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>辯地能作最微妙</td><td>由此佛地有修證</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>8 微細難見離分別</td><td>遠離心地難證悟</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>智者境界純無漏</td><td>世間聞者悉迷惑</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>9 安心不動如金剛</td><td>信解佛智最殊勝</td><td></td><td></td></tr> </table>	1 何故正覺者	念智功德具	標諸上妙地	自在不解釋	2 一切咸決定	菩薩大名稱	何故說地名	而不演其義	3 一切諸佛子	無畏皆樂聞	願為正分別	說諸地義趣	4 眾會悉清淨	離懈怠嚴整	鮮潔住堅實	具足功德智	5 相視咸恭敬	一切悉尊仰	唯望法甘露	如蜂念淨蜜	6 大智無畏者	金剛藏聞是	欲令大眾悅	以頌訓佛子	7 雖作最勝甚希有	此能顯示菩薩行			辯地能作最微妙	由此佛地有修證			8 微細難見離分別	遠離心地難證悟			智者境界純無漏	世間聞者悉迷惑			9 安心不動如金剛	信解佛智最殊勝		
1 何故正覺者	念智功德具	標諸上妙地	自在不解釋																																											
2 一切咸決定	菩薩大名稱	何故說地名	而不演其義																																											
3 一切諸佛子	無畏皆樂聞	願為正分別	說諸地義趣																																											
4 眾會悉清淨	離懈怠嚴整	鮮潔住堅實	具足功德智																																											
5 相視咸恭敬	一切悉尊仰	唯望法甘露	如蜂念淨蜜																																											
6 大智無畏者	金剛藏聞是	欲令大眾悅	以頌訓佛子																																											
7 雖作最勝甚希有	此能顯示菩薩行																																													
辯地能作最微妙	由此佛地有修證																																													
8 微細難見離分別	遠離心地難證悟																																													
智者境界純無漏	世間聞者悉迷惑																																													
9 安心不動如金剛	信解佛智最殊勝																																													

	了知無我唯心地	此能聞斯微細智
	10 如以眾彩畫虛空	如風依於鳥路行
	無漏佛智亦如是	雖為分別而難見

11 故今吾興如是智  
及能信此最勝法

世間難有知此者

是故不任廣解釋

7. 條 龍樹 菩薩造、羅 什 譯 T26. No. 152 1《十住毘婆 沙論》(十七 卷)	○入初地品、第二		
	[0022c23] Q14: 問曰。汝說此語。開悟我心。甚以欣悅。今解十地。必 多所利益。何等爲十。A14:答曰：		
	C2-V1 此中十地法	去來今諸佛	為諸佛子故 已說今當說
	V2 初地名歡喜	第二離垢地	三名為明地 第四名焰地
	V3 五名難勝地	六名現前地	第七深遠地 第八不動地
	V4 九名善慧地	十名法雲地	分別十地相 次後當廣說
	[0023a04] 此中者大乘義中。十者數法。地者。菩薩善根、階級住處。 諸佛者。十方三世諸如來。說者。開示解釋。諸佛子者。諸佛真實子。 諸菩薩是。是故菩薩名為佛子。過去、未來、現在諸佛。皆說此十地。 是故言已說、今說、當說。		
	菩薩在初地。始得善法味心多歡喜故名歡喜地。		
	第二地中。行十善道。離諸垢。故名離垢地。		
	第三地中。廣博多學。為眾說法。能作照明。故名為明地。		
	第四地中。布施持戒。多聞轉增。威德熾盛。故名為炎地。		
	第五地中。功德力盛。一切諸魔、不能壞故。名難勝地。		
	第六地中。障魔事已。諸菩薩道法。皆現在前。故名現前地。		
	第七地中。去三界遠。近法王位。故名深遠地。		
	第八地中。若天、魔、梵、沙門、婆羅門。無能動其願。故名不動地。		
	第九地中。其慧轉明。調柔增上。故名善慧地。		
	第十地中。菩薩於十方無量世界。能一時雨法雨。如劫燒已。普澍大雨。名法雲地。		

Q15:問曰。已聞十地名。今云何入初地。得地相貌。及修習地。A15:  
答曰：

V5 若厚種善根	善行於諸行	善集諸資用	善供養諸佛
V6 善知識所護	具足於深心	悲心念眾生	信解無上法
V7 <u>具此八法已</u>	<u>當自發願言</u>	我得自度已	當復度眾生
V8 為得十力故	入於必定聚	則生如來家	無有諸過咎
V9 即轉世間道	入出世上道	是以得初地	此地名歡喜

[0023b04] □厚種善根者。如法修集諸功德。名爲厚種善根。善根者。不貪、不恚、不癡。一切善法。從此三生故。名爲善根。如一切惡法。皆從貪恚癡生。是故此三名不善根。阿毘曇中。種種分別。欲界繫、色界繫、無色界繫、不繫。合爲十二。有心相應。有心不相應。合二十四。

○此中無漏善根。得阿耨多羅三藐三菩提時修集。餘九菩薩地中修集。又未發心時久修集。或一心中有三。或一心中有六。或一心中有九。或一心中有十二。

○或但集心、相應。不集心、不相應。或集心不相應。不集心、相應。或集心相應。亦心不相應。或不集心相應。心不相應。是諸善根分別。如阿毘曇中廣說。

○此中善根。爲眾生求無上道故。所行諸善法。皆名善根。能生薩婆若智。故名爲善根。

□行於諸行者。善行名清淨。諸行名持戒。清淨持戒。次第而行。是持戒與七法和合故。名爲善行。何等爲七。一慚、二愧、三多聞、四精進、五念、六慧、七淨命、淨身口業。行此七法。具持諸戒。是名善行諸行。又經說：諸禪爲行處。是故得禪者。名爲善行諸行。此論中、不必以禪乃得發心。所以者何。佛在世時無量眾生。皆亦發心。不必有禪。又白衣在家。亦名爲行。

□(3)善集資用者。上偈中所說：(1)厚種善根。(2)善行諸行。(4)多供養佛。(5)善知識護。(6)具足深心。(7)悲念眾生。(8)信解上法。是名資用。

【Note:編號是筆者所加的】

又本行善法。必應修行。亦名資用。所謂布施忍辱。質直不諂心。柔和同止。樂無懼恨。性殫盡不隱過。不偏執、不狠戾。不諍訟、不自恃、不放逸。捨憍慢。離矯異。不讚身。堪忍事。決定心、能果敢受。不捨易教授。少欲知足。樂於獨處。如是等諸法隨行已。漸能具足殊

勝功德。是法味堅牢故。名爲本行。若離是法。不能進得勝妙功德。是故此本行法。與八法和合故。爲初地資用。

□善供養諸佛者。若菩薩世世。如法常多供養諸佛。供養有二種。一者、善聽大乘正法。若廣若略。二者、四事供養。恭敬禮侍等。具此二法供養諸佛。名爲善供養諸佛。

□善知識者。菩薩雖有四種善知識。此中所說。能教入大乘。具諸波羅蜜。能令住十地者。所謂諸佛菩薩、及諸聲聞。能示教利喜。大乘之法。令不退轉。守護者。常能慈愍教誨。令得增長善根。是名守護。具足深心者。深樂佛乘。無上大乘。一切智乘。名爲具足深心。

Q16:問曰。無盡意菩薩。於和合品中。告舍利弗。(1)諸菩薩所有發心皆。名深心。(2)從一地至一地故。名爲趣心。(3)增益功德故。名爲過心。(4)得無上事故。名爲頂心。(5)攝取上法故。名爲上心。(6)現前得諸佛法故。名爲現前心。(7)集利益法故。名爲緣心。(8)通達一切法故。名爲度心。(9)所願不倦故。名爲決定心。(10)滿所願故。名爲喜心。(11)身自成辦故。名無侶心。(12)離敗壞相故。名調和心。(13)無諸惡故。名爲善心。(14)遠離惡人故。名不雜心。

(15)以頭施故。名難捨心。(16)救破戒人故。名持難戒心。(17)能受下劣加惡故。名難忍心。(18)得涅槃能捨故。名難精進心。(19)不貪禪故。名難禪定心。(20)助道善根無厭足故。名難慧心。(21)能成一切事故。名度諸行心。(22)智慧善思惟故。名離慢、大慢、我慢心。(23)不望報故。是一切眾生福田心。(24)觀諸佛深法故。名無畏心。(25)不障闕故。名增功德心。(26)常發精進故。名無盡心。(27)能荷受重擔故。名不悶心。

□又深心義者。等念眾生。普慈一切。供養賢善。悲念惡人。尊敬師長。救無救者。無歸作歸。無洲作洲。無究竟者。爲作究竟。無有侶者。能爲作侶。曲人中、行於直心。敗壞人中、行真正心。諛謗人中、行無諛心。不知恩中、行於知恩。不知作中、而行知作。無利益中、能行利益。邪眾生中、行於正行。憍慢人中、行無慢行。不隨教中、而不慍恚。罪眾生中、常作守護。眾生所有過。不見其失。供養福田。隨順教誨。受化不難。阿練若處。一心精進。不求利養。不惜身命。

復次、內心清淨故。無有誑惑。善口業故。不自稱歎。知止足故。不行威迫。心無垢故。行於柔和。集善根故。能入生死。爲眾生故。忍一切苦。菩薩有如是等深心相。故不可窮盡。汝今但說深心相。何得不少。

A16:答曰。不少也。無盡意。總一切深心相。在一處說。而此中分布諸地。此十住經。地地別說深心相。是故菩薩隨諸地中。皆得深心。深心之義。即在其地。今初地中。說二深心。一者、發大願。二者、在必定地。是故當知。隨在十地。善說深心。

汝說何得不少。是事不然。悲心於眾生者。成就悲故。名爲悲者。何謂爲悲。悼愍眾生。救濟苦難。

□信解諸上法者。於諸佛法。信力通達。發願我得自度已。當度眾生者。一切諸法。願爲其本。離願則不成。是故發願。

Q17:問曰。何故不言：我當度眾生。而言自得度已。當度眾生？

A17:答曰。自未得度不。能度彼。如人自沒淤泥。何能拯拔餘人。又如爲水所漂。不能濟溺。是故說：我度已、當度彼。如說

V10 若人自度畏 能度歸依者 自未度疑悔 何能度所歸

V11 若人自不善 不能令人善 若不自寂滅 安能令人寂

[0024b14] 是故先自善寂。而後化人。又如法句偈說：

V12 若能自安身 在於善處者 然後安餘人 自同於所利

[0024b17] 凡物皆先自利。後能利人。何以故。如說：

V13 若自成己利 乃能利於彼 自捨欲利他 失利後憂悔

[0024b20] 是故說：自度已。當度眾生。

Q18:問曰。得何利故。能成此事。入必定地？又以何心。能發是願？

A18:答曰。得佛十力。能成此事。入必定地。能發是願。

Q19:問曰。何等是佛十力。A19:答曰。佛悉了達一切法因果。名爲初力。如實知：去、來、今所起業果報處。名爲二力。如實知：諸禪定三昧分別垢淨入出相。名爲三力。如實知：眾生諸根利鈍。名爲四力。如實知：眾生所樂不同。名爲五力。如實知：世間種種異性。名爲六力。如實知：至一切處道。名爲七力。如實知：宿命事。名爲八力。如實知：生死事。名爲九力。如實知：漏盡事。名爲十力。爲得如是佛十力故。大心發願。即入必定聚。

Q20:問曰。凡初發心。皆有如是相耶？

A20:答曰。或有人說。初發心、便有如是相。而實不爾。何以故？是事應分別。不應定答。

所以者何？一切菩薩初發心時。不應悉入於必定。或有初發心時。即入必定。或有漸修功德。如釋迦牟尼佛。初發心時。不入必定。後修集功德。值燃燈佛。得入必定。是故汝說：一切菩薩初發心。便入必定。是爲邪論。

Q21:問曰。若是邪論者。何故汝說：以是心入必定？

A21:答曰。有菩薩初發心。即入必定。以是心、能得初地。因是人故。說初發心。入必定中。

Q22:問曰。是菩薩初心。釋迦牟尼佛初發心。是心云何。

A22:答曰。(1)是心不雜一切煩惱。(2)是心相續不貪異乘。(3)是心堅牢一切外道無能勝者。(4)是心一切眾魔不能破壞。(5)是心爲常能集善根。(6)是心能知有爲無常。(7)是心無動能攝佛法。(8)是心無覆離諸邪行。(9)是心安住不可動故。(10)是心無比無相違故。

(11)是心如金剛通達諸法故。(12)是心不盡集無盡福德故。(13)是心平等等一切眾生故。(14)是心無高下無差別故。(15)是心清淨性無垢故。(16)是心離垢慧昭明故。(17)是心無垢不捨深心故。(18)是心爲廣慈如虛空故。(19)是心爲大受一切眾生故。(20)是心無闇至無障智故。

(21)是心遍到不斷大悲故。(22)是心不斷能正迴向故。(23)是心眾所趣向。智者所讚故。(24)是心可觀小乘瞻仰故。(25)是心難見。一切眾生不能覩故。(26)是心難破能善入佛法故。(27)是心爲住一切樂具所住處故。(28)是心莊嚴福德資用故。(29)是心選擇智慧資用故。(30)是心淳厚以布施爲資用故。

(31)是心大願持戒資用故。(32)是心難沮忍辱資用故。(33)是心難勝精進資用故。(34)是心寂滅禪定資用故。(35)是心無惱害慧資用故。(36)是心無瞋恚慈心深故。(37)是心根深悲心厚故。(38)是心悅樂喜心厚故。(39)是心苦樂不動捨心厚故。(40)是心護念諸佛神力故。(41)是心相續三寶不斷故。如是等無量功德莊嚴。初必定心。如「無盡意品」中廣說。

(42)是心不雜一切煩惱者。見諦思惟所斷、二百九十四煩惱。不與心和合。故名爲不雜。(43)是心相續、不貪異乘者。從初心相續來。不貪聲聞、辟支佛乘。但爲阿耨多羅三藐三菩提故。名爲相續不貪異乘。如是等四十句論。應如是知。【Note:編號是筆者所加】

Q23:問曰。汝說是心常。一切有爲法、皆無常。如《法印經》中說。行者觀世間空、無、有、常，而不變壞。是事何得不相違耶？

A23:答曰。汝於是義。不得正理。故作此難。是中不說心爲常。此中雖口說常。常義。名：必定初心生。必能常集諸善根。不休不息。故名爲常。

□生如來家者。如來家、則是佛家。如來者。如名爲實。來名爲至。至真實中故。名爲如來。何等爲真實？所謂涅槃。不虛誑故。是名如實。如經中說。佛告比丘：第一聖諦。無有虛誑。涅槃是也。

○復次、如名不壞相。所謂諸法實相是。來名智慧。到實相中。通達其義故。名爲如來。

○復次、空、無相、無作，名爲如。諸佛來至。三解脫門。亦令眾生到此門故。名爲如來。

○復次、如名四諦。以一切種、見四諦故。名爲如來。

○復次、如名六波羅蜜。所謂布施、持戒、忍辱、精進、禪定、智慧。以是六法。來至佛地。故名爲如來。

○復次、諦、捨、滅、慧，四功德處。名爲如來。以是四法。來至佛地。故名爲如來。

○復次、一切佛法名爲如。是如來至諸佛故。名爲如來。

○復次、一切菩薩地、喜淨、明炎、難勝、現前、深遠、不動、善慧、法雲，名爲如。諸菩薩以是十地。來至阿耨多羅三藐三菩提。故名爲如來。又以如實、八聖道分來。故名爲如來。

○復次、權智二足來至佛。故名爲如來。如去不還。故名爲如來。如來者。所謂十方三世諸佛是。是諸佛家。名爲如來家。今是菩薩行如來道。相續不斷。故名爲生如來家。

○又是菩薩。必成如來故。名爲生如來家。譬如生轉輪聖王家。有轉輪聖王相。是人必作轉輪聖王。是菩薩亦如是。生如來家。發是心故。必成如來。是名生如來家。

○如來家者。有人言。是四功德處。所謂：諦、捨、滅、慧。諸如來從此中生故。名爲如來家。

○有人言。般若波羅蜜，及方便。是如來家。如《助道經》中說：

V14 智度無極母 善權方便父 生故名為父 養育故名母

[0025b25] 一切世間。以父母爲家。是二似父母。故名之爲家。有人言。善慧、名諸佛家。從是二法。出生諸佛。是二、則是一切善法之根本。

○如經中說。是二法俱行。能成正法。善是父。慧是母。是二和合。名爲諸佛家。如說：

V15 菩薩善法父 智慧以為母 一切諸如來 皆從是二生

[0025c03] ○有人言。般舟三昧。及大悲。名諸佛家。從此二法。生諸如來。此中。般舟三昧爲父。大悲爲母。復次。般舟三昧是父。無生法忍是母。如「助菩提」中說：

V16 般舟三昧父 大悲無生母 一切諸如來 從是二法生

[0025c09] □家無過咎者。家清淨故。清淨者。六波羅蜜、四功德處、方便般若波羅蜜、善慧、般舟三昧、大悲諸忍。是諸法清淨。無有過故。名家清淨。是菩薩、以此諸法爲家。故無有過咎。

□轉於過咎。轉於世間道。入出世上道者。世間道。名即是凡夫所行道。轉名休息。凡夫道者。不能究竟至涅槃。常往來生死。是名凡夫道。出世間者。因是道、得出三界故。名世間道。上者、妙故。名爲上。入者、正行道故。名爲入。以是心、入初地名歡喜地。

Q24:問曰。初地何故名爲歡喜？A24:答曰：

V17 如得於初果 究竟至涅槃 菩薩得是地 心常多歡喜

V18 自然得增長 諸佛如來種 是故如此人 得名賢善者

[0025c24]如得初果者。如人得須陀洹道。善閉三惡道門。見法、入法、得法。住堅牢法。不可傾動。究竟至涅槃。斷見諦。所斷法故。心大歡喜。設使睡眠、懶惰。不至二十九有。如以一毛爲百分。以一分毛分。取大海水。若二三滯。苦已滅者。如大海水。餘未滅者。如二三滯。心大歡喜。

菩薩如是得初地已。名生如來家。一切天龍夜叉、乾闥婆、阿修羅、迦樓羅、緊那羅、摩睺羅伽、天王梵王、沙門婆羅門、一切聲聞、辟支佛等。所共供養恭敬。何以故？是家無有過咎故。轉世間道。入出世間道。但樂敬佛。得四功德處。得六波羅蜜。果報滋味。不斷諸佛種。故心大歡喜。是菩薩所有餘苦。如二三水滯。雖百千億劫。得阿耨多羅三藐三菩提。於無始生死苦。如二三水滯。所可滅苦。如大海水。是故此地名爲歡喜。【十住毘婆沙論卷第一】完畢

◎ 【補充資料】：念佛三昧與觀佛三昧 23/11/2005 釋心宏敬編

No. 365 佛說觀無量壽佛經、宋西域三藏、曇良耶舍譯

○無量壽佛有八萬四千相。一一相中。各有八萬四千隨形好。一一好中復有八萬四千光明。一一光明遍照十方世界。念佛眾生攝取不捨。其光相好及與化佛。不可具說。但當憶想令心明見。

○見此事者。即見十方一切諸佛。以見諸佛故。名念佛三昧。作是觀者。名觀一切佛身。以觀佛身故亦見佛心。諸佛心者。大慈悲是。以無緣慈攝諸眾生。作此觀者。捨身他世生諸佛前。得無生忍。是故智者應當繫心、諦觀無量壽佛。

○觀無量壽佛者。從一相好入。但觀眉間白毫極令明了。見眉間白毫相者。八萬四千相好自然當見。見無量壽佛者。即見十方無量諸佛。得見無量諸佛故。諸佛現前受記。是爲遍觀一切色想。名第九觀。作是觀者名爲正觀。若他觀者名爲邪觀。

No. 643 佛說觀佛三昧海經、東晉天竺三藏、佛陀跋陀羅譯

○序觀地品第二[0647b16] 云何名爲觀諸佛境界？諸佛如來出現於世。有二種法以自莊嚴。何等爲二：一者、先說十二部經。令諸眾生讀誦通利。如是種種名爲法施。二者、以妙色身。示閻浮提及十方界。令諸眾生。見佛色身具足莊嚴。三十二相、八十種隨形好。無缺減相。心生歡喜。觀如是相因何而得。皆由前世、百千苦行。修諸波羅蜜，及助道法而生此相。

[0647c07]如是父王。我涅槃後。諸眾生等。業行若干。意想若干。所識不同。隨彼眾生心想所見。應當次第、教其繫念。如我住世。不須繫念。譬如日出。冥者皆明。惟無目者而無所覩。未來世中。諸弟子等應修三法。

何等爲三。一者、誦修多羅甚深經典。二者、淨持禁戒。威儀無犯。三者、繫念思惟。心不散亂。云何名繫念？或有欲繫心觀於：佛頂上者。或有欲繫心觀：佛毛髮者。或有欲繫心觀：佛髮際者。或有欲繫心觀：佛額廣平正相者。或有欲繫心觀：佛眉間白毫相者。………。

## ○ 觀像品第九

[0690a03] ○爾時彌勒菩薩白佛言。世尊。惟願天尊大慈大悲。憐愍一切未來世中。多有眾生造不善業。佛不現在。何所依怙。可除罪咎？

佛告彌勒：阿逸多。諦聽諦聽。善思念之。如來滅後多有眾生。以不見佛。作諸惡法。如是等人。當令觀像。若觀像者。與觀我身。等無有異。

說是語時。空中有華。十方諸佛。住立空中。叉手合掌讚言：善哉佛子。善問此事。惟釋迦文救世苦者。爲諸末後盲冥衆生。說觀像法。今正是時。慎勿疑慮。彌勒菩薩重更慇懃。勸請世尊。說觀像法。

[0691b20] ○佛告阿難。如是觀者；名爲正觀。若異觀者；名爲邪觀。餘相現者。別境界出。  
當疾除之。作是觀者。除却六十億劫生死之罪。亦名見佛。於未來世心想利故。值遇賢劫千佛世尊。爲其和上。於佛法中。次第出家。一一佛所。見佛身相。了了分明。聞佛說法。憶持不忘。於星宿劫、光明佛所、現前受記。龐心觀像。尙得如是無量功德。況復繫念、觀佛眉間白毫相光。

說是語時。大梵天王無量梵眾。持諸天華。奉散世尊。脫身瓔珞。以奉上佛。其華如雲。在空中住。所上瓔珞。變成金臺。於金臺中有金色光。其光變爲七佛尊像。端嚴微妙。色相悉具。

蠡髻梵王長跪合掌。勸請世尊。而作是言。如來大悲。慈愍眾生。願為來世盲冥眾生。具足演說觀像相法。令諸眾生。依佛所說。(1.)恒得值遇諸佛、世尊。得念佛三昧。(2.)三昧力故。令諸眾生。遠離罪惡。(3.)以罪滅故。現見諸佛。

佛告梵王：如是如是。如汝所說。

[0692b06] ○爾時、復當更起想念：「我今想見眾多金像。行坐隨意。未見神通。起心作想。請諸行像。及菩薩像。作十八變。」應念即作十八種變。見滿十方一切眾像。踊身空中。作十八變。威神自在。普現色身。令行者見。

見已歡喜。請一切像。令轉法輪。應念即時。一一眾像。異口同音。讚歎持戒。讚歎念佛。想聞此已。心大歡喜。復加精進。以精進故。心想得成。

心想成時。見十方界。一切大地、山河、石壁。皆悉變化為金剛地。金剛地上踊出自光。眾白光間。無數化佛。坐寶蓮華。一一化佛。放無數億百千光明。一一光明。復化無數百千化佛。

此想現時。行者自見身諸毛孔。出金色光遍照一切。若餘境起。當疾除滅。如此心想。疾於猛風。須臾之頃。見無數化佛。行者心利。如明眼人。執頤梨鏡。自觀面像。行者觀像。亦復如是。

※※此想成已。當作是念。諸佛世尊。住大寂滅。身心清淨。無來無去。如我身者。四大五陰。所共合成。如芭蕉樹。中無堅實。如水上沫。如水中月。如鏡中像。如熱時焰。如野馬行。如乾闥婆城。

作是想已。諸像尋滅。有金色光。於金光間。有金佛影。如鏡中像。行住坐臥。四威儀中。現一切色。此想成時。當念如來戒身。念戒身時。見諸佛影。眉間光明。猶如白絲。空中清淨。至行者前。

行者見已。當作是念。釋迦牟尼、多陀阿伽度、阿羅訶三藐三佛陀。過去世時。以大戒身而自莊嚴。是故今日。得戒定慧、解脫、解脫知見。

作此念時。釋迦文佛。坐琉璃窟。身紫金色。端嚴微妙。與諸比丘菩薩大眾。以爲眷屬。住行者前告言：法子。汝修觀佛三昧力故。我以涅槃相力。示汝色身。令汝諦觀。汝今坐禪。不得多觀。汝後世人。多作諸惡。但觀眉間白毫相光。作此觀時。所見境界如上所說。

※※爾時、一念情無所著。心大歡喜。應時即得念佛三昧。念佛三昧者：(1.) 見佛色身。了了分明。(2.) 亦見佛心一切境界。亦如上來「觀佛心說」。(3.) 亦見佛身一切光明。亦如上「觀佛身光說」。(4.) 亦見佛身一切毛孔。一一毛孔悉生八萬四千蓮華。一一華中。(5.) 復有八萬四千化佛。佛佛相次。滿十方界。

## ○念十方佛品第十一

[0694c22] 佛告阿難。此念佛三昧若成就者。有五因緣。何等為五。一者持戒不犯。二者不起邪見。三者不生憍慢。四者不恚不嫉。五者勇猛精進。如救頭然。

行此五事。正念諸佛微妙色身。令心不退。亦當讀誦大乘經典。以此功德念佛力故。疾疾得見無量諸佛。見諸佛者。獨一心淨。不與他共。應當供養十方諸佛。

【1.】云何供養？是人出定。入塔見像。念持經時。若禮一佛當作是念：「正遍知。諸佛心智。無有限礙。我今禮一佛。即禮一切佛。若思惟一佛。即見一切佛。見一一佛前。有一行者。接足爲禮。皆是己身。」

【2】若以一華供養佛時。當作是念：「諸佛法身。功德無量。不住不壞。湛然常安。我今以華。奉獻諸佛。願佛受之。」

【3】作是念已。復當起想：「我所執華。從草木生。持此供養。可用擬想。」即當作想：身諸毛孔。令一毛孔。出無數華雲。以此華雲。運想擬意。供一切佛。一一佛上。化成華臺。諸佛受之。於十方界。施作佛事。

【4】供養香時。亦復如是。香烟香雲。於十方界。施作佛事。作佛事已。還成金臺。在行者前。

【5】若凡夫人欲供養者。手擎香爐。執華供養。亦當起意。作華香想。當發是願：「願此華香滿十方界。供養一切佛、化佛并菩薩、無數聲聞眾。受此香華雲。以爲光明臺。廣於無邊界。無邊作佛事。」

【6】禮佛，若坐禪，起是供養心。常當發是願：「繪蓋、幢幡、音樂、偈頌。當作是願：我今設此少分供具。願此供具。遍供十方。一切諸佛。諸佛受之。於幢幡中。化光明雲。於妓樂中、偈頌之中。演妙法音。」

【7】作是願已。坐時應想。令身毛孔一一孔中。作無量幢幡想。一一幢幡中。作無量偈頌雲想。作是想時。心如香爐。流出金色香烟香雲。身毛孔中。如好華樹。踊出阿僧祇無量雜華雲。是諸華雲。於十方界諸佛之上。化爲一切諸供養具。

【8】爾時、當於身心分中。起一切供養具想。若得食飲。若施人一錢。當起、空、無我想檀波羅蜜。如是等無量供養。皆當起心。從心想出。供養十方一切諸佛。是名：坐時無量功德。

從心想海生。

【9】如是坐時。入深禪定。無量境界諸三昧海。但於心中。出息入息。念念想想。相續不絕。於一心中。運其心意。作無數供具雲。上供諸佛。下施一切。作是念者。名：學普施。此想成時。漸漸減消、諸煩惱結。觀法無相。無相力故。當得甚深六波羅蜜。

## 天親菩薩造，後魏、菩提流支譯《十地經論》：

08/Feb./2006 釋心宏敬編

◎天親菩薩造，後魏、菩提流支譯 T26. No. 1522 《十地經論》云： [0123b23] 十地法門。初地所攝八分。一、序分。二、三昧分。三、加分。四、起分。五、本分。六、請分。七、說分。八、校量勝分。

### ◎【十地經的經文與多種版本對照表】

版本／ 經題	經文內容：【六、請分】				
1. 竹法護 譯 T10. No. 285 《漸 備一切智德 經》(五卷)	[0459b07] ○月解脫菩薩。謂金剛藏：佛子當察。諸來會者。性行淳淑。清淨離穢。其志仁和。悉諸菩薩。斯行真正。積功累德。每生自克。六度無極。以自莊嚴。四等四恩。習權方便。功勳遠著。名德無量。大慈大哀。欲興道化。分流法教。救濟三界諸危厄眾。消眾冥如日明。生道品如良田。成正覺如虛空。長弘教如流水。除狐疑如日光。療三毒如醫王。度生死譬船師。是故佛子。仁者善哉。宜當班宣現在學行。令此道地緣修所歸。使諸會者各得開解。如冥覩明。應病授藥。使無餘疑。時月解脫菩薩大士。欲令此義重散本末。顯示歸趣。爲金剛藏。說此頌曰：	12 茂盛願講說 13 敷演說其教 14 諸會者清淨 15 善累功積德	殊特最上法 所住之道地 不可計第一 奉無數億佛	人中上所行 聖慧甚清淨 堅住在正路 各欲得決解	諸菩薩之業 巍巍仁和業 志性懷篤信 尋現逮十住
	[0459b28] ○金剛藏菩薩。報月解脫：佛子察之。今此眾會。四面雲集。云何見之。所念應宜。柔弱仁和。清淨無瑕。豈離狐疑無猶豫乎。於斯法要。寧有高行。不依他人。無戴仰耶。不從他教。進退不安。懷抱久病。不可療治。堅住羅網。未出深塹。六十二疑。四倒五蓋。火林蛇室。十二牽連。十重之閣。三坑三戶。三流之逸遊在曠野。未向佛門。設聞此法。躊躇不進。或復有人。若聞於此不可思議。如是道住。各懷異心。聞之狐疑不肯篤信。由此惑亂。長夜不安。永失利義。捨根取枝。吾故向者默然不言。慈愍此等。無辭爲住樂無所樂。又說偈言：	16 豈見於眾會 17 而無所戴仰 18 習修何所行 19 適聞恐猶豫	智慧淨無垢 無動等如山 其慧無等倫 便墮于惡趣	善敷演聖道 志性無瞋恨 住在樂所識 以故愍念此	諸根通深妙 思平如水正 為求義慧信 不說慧住地

	[0459c19] ○月解脫菩薩。復謂金剛藏：仁者願意。承佛威神。宣如來旨。感動十方。反偽向真。消諸垢塵。盪滌結滯。裂三界網。通無極慧。唯敷演之。如是比像不可思議。善當將養。寬弘之士。必當信樂無猶豫者。所以者何。佛子當知。若講此教。將致道法。一切菩薩。皆念諸佛。識達經義。擁護奉此。行慧道地。靡不蒙賴咸得安隱。所以者何。斯之所行。必歸平等。諸佛道法。猶如佛子。一切書疏唯說文字。此悉由意心爲源首。從志因緣而有所倚。書本無文。所演文字。心之源空。宣之虛無。如是佛子。一切佛法。住爲源首。因行而成。依於道地。至自然慧。是故唯說。願愍一切如來至真等正覺。道力助卿。建立分別如此文字。令其坦然。將護正法。因得久存。使無餘結。又說偈言：
	20 善哉演清淨      解入一切智      普遊諸道要      至覺成聖慧 21 諸在十方佛      安住最道勝      慧室至境界      皆共愍念之 22 立此親近慧      行是究竟迹      諸佛無比法      悉由無量業 23 猶書意合集      因心事為首      此住意如是      解暢至佛道
2. ※ 羅什 譯 T10. No. 286 《十 住經》(四 卷)	[0499a09] ○解脫月菩薩。聞說此已。語金剛藏菩薩言。佛子。是大菩薩眾。深心清淨。善行菩薩道。善集助道法。善能供養恭敬諸佛。於無量佛。多種善根。成就無量深厚功德。離癡疑悔。無有貪著及諸結[*]闇。深心信解。安住不動。於是法中。不隨他教。是故佛子。當承佛力。敷演此義。是諸菩薩。於是深法。皆能證知。時解脫月。欲重宣此義。而說偈言：
	13 願說安隱法      菩薩無上行      分別於諸地      令智慧清淨 14 眾智淨無垢      安住深信解      於諸無量佛      證知十地義
	[0499a21] ○爾時金剛藏菩薩言。佛子。是諸大眾。雖皆清淨。離癡疑悔。於此事中。不隨他教。其餘樂小法者。聞是甚深難思議事。或生疑悔。是人長夜。受諸衰惱。我愍此等。是故默然。爾時金剛藏菩薩。欲明了此義。而說偈言：
	15 是眾雖清淨      深智離疑悔      其心已決定      不復隨他教 16 無動如須彌      不亂如大海      其餘不久行      智慧未明了 17 隨識不隨智      聞已生疑悔      彼將墮惡趣      懿念故不說
	[0499b03] ○解脫月菩薩言：佛子願承佛力。善分別此不可思議法佛所護念事。令人易信解。所以者何。善說十地義。十方諸佛。法應護念。一切菩薩。護是事故。勤行精進。何以故。是菩薩。最上所行。得至一切諸佛法故。譬如所有經書。皆初章所攝。初章爲本。無有一字不入初章者。如是佛子。十地者。是一切佛法之根本。菩薩具足。行是十地。能得一切智慧。是故佛子。願說此義。諸佛護念。加以神力。令人信受。不可破壞。爾時解脫月菩薩。欲顯此義。而說偈言：
	18 善哉智慧子      清淨行具足      願說十地行      所入十地法

	<p>19 具足於智慧 得以成菩提      20 皆共護念汝 說是十地義          亦為究竟道 佛無量法聚      21 譬如諸文字 皆攝在初章 諸佛功德智 十地為根本</p>
3. ※ 佛陀跋陀羅譯 T9. No. 278 <b>六十卷《華嚴經》「十地品」</b>	<p>[0543b07] ○解脫月菩薩。聞說此已。語金剛藏菩薩言：佛子。是大菩薩眾直心清淨。善行菩薩道。善集助道法。善恭敬供養諸佛。於無量佛。多種善根。成就無量深厚功德。離癡疑悔。無有貪著。及諸結礙。深心信解。安住不動。於是法中。不隨他教。是故佛子。當承佛力。敷演此義。是諸菩薩於是深法皆能證知。時解脫月菩薩。欲重宣此義。以偈頌曰：</p> <p>12 莫說安隱法 菩薩無上行 分別於諸地 令智慧清淨      13 眾智淨無垢 安住深信解 於諸無量佛 證知十地義</p> <p>[0543b19] ○金剛藏菩薩言。佛子。是諸大眾。雖皆清淨離癡疑悔。於是法中。不隨他教。其餘樂小法者。聞是甚深難思議事。或生疑悔。是人長夜受諸衰惱。我愍此等。是故默然。時金剛藏菩薩。欲重宣此義。以偈頌曰：</p> <p>14 是眾雖清淨 深智離疑悔 其心已決定 不復隨他教      15 無動如須彌 不亂如大海 其餘不久行 智慧未明了      16 隨識不隨智 聞已生疑悔 彼將墮惡道 懇念故不說</p> <p>[0543c01] ○解脫月菩薩言。佛子。願承佛力。善分別此不可思議法。佛所護念事。令易信解。所以者何。善說十地義。十方諸佛法應護念。一切菩薩護是事故。勤行精進。何以故。是菩薩最上所行。得至一切諸佛法故。譬如一切文字皆初章所攝。初章爲本。無有一字不入初章者。如是佛子。十地者是一切佛法之根本。菩薩具足行是十地。能得一切智慧。是故佛子。願說此義。諸佛護念。加以神力。令人信受。不可破壞。時解脫月菩薩。欲明顯此義以偈頌曰：</p> <p>17 善哉智慧子 清淨行具足 莫說十地行 所入十地法      18 具足於智慧 得以成菩提 所有十方佛 最勝人中尊      19 皆共護念汝 說是十地義 十地為根本 是名智行處          亦為究竟道 佛無量法聚      20 譬如諸文字 皆攝在初章 諸佛功德智 十地為根本</p>
4. ※ 天親菩薩造、菩提流支譯 T26. No. 152 <b>2《十地經論》</b>	<p>[0129a28] ○經曰。爾時解脫月菩薩。聞說此已。請金剛藏菩薩言：佛子。是大菩薩善淨眾集。善清淨深心。善清淨諸念。善集諸行多親近諸佛。善集助道法。具足無量功德。離癡疑悔。無有染污。善住深心。信於佛法中。不隨他教。善哉佛子。敷演此義。是諸菩薩。於是深法皆能證知。</p> <p>[0129b06] □論曰。聖者解脫月。何故復歎此眾？上言：世間證信者難得。示現此眾。有堪能故。善淨深心者是總。此善淨深心有二種：一</p>

阿含淨。二證淨。

□是阿含淨有五種：一者欲淨。隨所念阿含得方便念覺淨。如經：善清淨諸念故。

二者求淨。得隨順身口敬行。如經：善集諸行故。

三者受持淨。於無量世多聞憶持不謬故。如經：多親近諸佛故。

四者生得淨。願得上上生勝念勝。如經：善集助道法故。

五者行淨。求善證法習少欲頭陀等成就多功德。如經：具足無量功德故。

□ 證淨者有四種：一者得淨。現智善決定故。如經：離癡疑悔故。

二者不行淨。修道中、一切煩惱不行故。如經：無有染污故。

三者無厭足淨。不樂小乘。得上勝希願心。如經：善住深心信故。深心者希欲故。信者決定故。復念持彼功德故。

四者不隨他教淨。趣盡道中。自正行故。如經：於佛法中不隨他教故。

[0129b24] ○經曰。爾時金剛藏菩薩言。佛子。雖此菩薩眾。善清淨深心。善清淨諸念。善集諸行。多親近諸佛。善集助道法。具足無量功德。離癡疑悔。無有染污。善住深心。信於佛法中。不隨他教。

其餘樂小法者。聞是甚深難思議事。多生疑惑。是人長夜。受諸無利衰惱。我愍此等。是故默然。

[0129c02] □論曰。是聖者金剛藏。領彼解脫月菩薩。所歎眾清淨功德已。於所說法中。不見法器。聞增疑惑。是故不說。

於一法中。有二種過：**疑者**。正行相違。猶豫義故。**惑者**。心迷義故。能壞善法。遠離善法故。如是顯示：不受行因。受行退因。

[0129c08] ○經曰。爾時解脫月菩薩。請金剛藏菩薩言：善哉佛子。重請此事。願承佛神力。善分別此不可思議法。佛所護念事。令人易信解。

所以者何？善觀十地義。十方諸佛。法應護念。一切菩薩護。是智地勤行方便。

	<p>何以故？此是菩薩。最初所行成就、一切諸佛法故。</p> <p>佛子。譬如：一切書字數說。皆初章所攝。初章為本。無有書字數說。不入初章者。</p> <p>如是佛子。十地者。是一切佛法之根本。菩薩具足行。是十地。能得一切智慧。是故佛子。願說此義。諸佛護念。加以神力。令人信受。不可破壞。</p> <p>[0129c19] □論曰。聖者解脫月。何故復重請。示彼疑惑。此不可避。若不說者。有多過咎。不得成就一切佛法故。以是義故。重請金剛藏菩薩。</p> <p>Q：若諸佛有力。能令生信。何故眾生。於彼法中。猶起謗意？</p> <p>A：有二種定：一、感報定。二、作業定。此二種定。諸佛威力。所不能轉。</p> <p>最初所行者。依阿含行故。成就一切佛法者。謂是證智。</p> <p><b>書者</b>。是字相。如嘶字師子形相等。<b>字者</b>。噃阿等音。<b>數者</b>。名句。此二是數義。<b>說者</b>。是語。一切書字數說等。皆初章為本。</p>
<p>5. ※ 實叉 難陀奉詔 T10. No. 279 八十卷《華嚴經》「十地品」(六卷)</p>	<p>[0179c28] ○爾時解脫月菩薩。聞是說已。白金剛藏菩薩言：佛子。今此眾會。皆悉已集。善淨深心。善潔思念。善修諸行。善集助道。善能親近百千億佛。成就無量。功德善根。捨離癡惑。無有垢染。深心信解。於佛法中。不隨他教。善哉佛子。當承佛神力。而為演說。此諸菩薩。於如是等。甚深之處。皆能證知。爾時解脫月菩薩。欲重宣其義。而說頌曰：</p> <p>11 願說最安隱 菩薩無上行 分別於諸地 智淨成正覺 12 此眾無諸垢 志解悉明潔 承事無量佛 能知此地義</p> <p>[0180a11] ○爾時金剛藏菩薩言：佛子。雖此眾集。善淨思念。捨離愚癡。及以疑惑。於甚深法。不隨他教。然有其餘。劣解眾生。聞此甚深難思議事。多生疑惑。於長夜中。受諸衰惱。我愍此等。是故默然。爾時金剛藏菩薩。欲重宣其義。而說頌曰：</p> <p>13 雖此眾淨廣智慧 甚深明利能決擇 其心不動如山王 不可傾覆猶大海 14 有行未久解未得 隨識而行不隨智 聞此生疑墮惡道 我愍是等故不說</p> <p>[0180a21] ○爾時解脫月菩薩。重白金剛藏菩薩言：佛子。願承佛神力。分別說此不思議法。此人當得如來護念。而生信受。何以故。說十地時。一切菩薩。法應如是。得佛護念。得護念故。於此智地。能生勇</p>

	<p>猛。何以故。此是菩薩。最初所行。成就一切諸佛法故。</p> <p>譬如書字。數說一切。皆以字母爲本。字母究竟。無有少分離字母者。佛子。一切佛法。皆以十地爲本。十地究竟。修行成就。得一切智。是故佛子。願爲演說。此人必爲如來所護。令其信受。爾時解脫月菩薩。欲重宣其義。而說頌曰：</p> <p>15 善哉佛子願演說 趣入菩提諸地行 十方一切自在尊 莫不護念智根本 16 此安住智亦究竟 一切佛法所從生 譬如書數字母攝 如是佛法依於地</p>
<p>6. 尸羅達摩譯 T10. No. 287 《佛說十地經》(九卷)</p>	<p>[0536c12] ○爾時解脫月菩薩聞是語已。白金剛藏菩薩言。佛子今此眾會皆悉清淨。其諸菩薩善淨意樂。善潔思念善修諸行已。善承事無量百千俱胝諸佛。善集資糧成就無量種種功德。永離疑惑無諸垢穢。善任增上意樂勝解。於佛法中不隨他教。善哉佛子演說此義。是諸菩薩於如是處現證而住。爾時解脫月菩薩。欲重宣此義而說頌曰：</p> <p>12 願說最安隱 菩薩無上行 分別於諸地 智淨成正覺 13 此眾無諸臺 志解悉明潔 承事無量佛 能知此地義</p> <p>[0536c24] ○時金剛藏菩薩言。佛子雖此眾會皆悉清淨其諸菩薩善淨意樂。善潔思念善修諸行已。善能承事無量百千俱胝諸佛善集資糧。成就無量種種功德永離疑惑無諸垢穢。善任增上意樂勝解。於佛法中不隨他教。然有其餘劣解有情。聞此甚深難思議處忽生疑惑。是彼長夜能引無義無利眾苦。我愍此等故樂默然。爾時金剛藏菩薩。欲重宣此義而說頌曰：</p> <p>14 雖此眾淨廣智慧 基深明利能決擇 其心不動如山王 不可傾覆猶大海 15 有行未久解未得 隨識而行不隨智 聞此生疑墮惡道 我愍是等故不說</p> <p>[0537a08] ○爾時解脫月菩薩。復白金剛藏菩薩言。善哉佛子。願說勿疑。由佛神力佛所護念。此如是等不思議處皆得可信。</p> <p>所以者何。唯佛子說此十地解釋之時。法爾如是。謂一切佛皆悉護念。一切菩薩爲欲衛護此智地故。皆發勇悍。</p> <p>所以者何。此是菩薩最初正行。亦是一切佛法修證。唯佛子譬如一切書字數。說字母爲始字母爲終。無有少分書字數說。離字母者。佛子一切佛法亦復如是。以地爲始發修行故。以地爲終證佛智故。是故佛子願爲演說。諸佛應供正遍等覺。加持護念。爾時解脫月菩薩。欲重宣此義而說頌言：</p> <p>16 善哉佛子願演說 趣入菩提諸地行 十方一切自在尊 無不護念智根本 17 此正行始此智終 一切佛法從此起 如諸書等字母攝 佛法依地亦如是</p>

<p>7. ※ 龍樹 菩薩造、羅 什譯 T26. No. 1521《十 住毘婆沙 論》(十七 卷)</p>	<h3 style="text-align: center;">○地相品、第三</h3> <p>[0026a18] Q25:問曰。得初地菩薩。有何相貌？A25:答曰：  <b>C3-V1 菩薩在初地 多所能堪受 不好於諍訟 其心多喜悅</b>  <b>V2 常樂於清淨 悲心愍眾生 無有瞋恚心 多行是七事</b></p> <p>[0026a23] ○菩薩若得初地。即有是七相：(1.)能堪受者。能爲難事。修集無量福德、善根。於無量恒河沙劫。往來生死。教堅心難化惡眾生。心不退沒。能堪受如是等事。故名爲堪忍。(2.)無諍訟者。雖能成大事。而不與人諍競。共相違返。(3.)喜者。能令身得柔軟。心得安隱。(4.)悅者。於轉上法中。心得踊悅。(4.)清淨者。離諸煩惱垢濁。</p> <p>有人言。信解名爲清淨。有人言。堅固信名爲清淨。是清淨心。於佛法僧寶。於苦集滅道諦。於六波羅蜜。於菩薩十地。於空無相無作法。<u>略而言之</u>。一切深經。諸菩薩及其所行一切佛法。悉皆心信清淨。</p> <p>(6.)悲者。於眾生憐愍救護。是悲漸漸增長。而成大悲。有人言。在菩薩心名爲悲。悲及眾生。名爲大悲。大悲以十因緣生。如第三地中廣說。(7.)不瞋者。是菩薩結未斷故。名爲行善心。少於瞋恨。</p> <p>○如是菩薩在於初地。心不畏沒。故名爲能有堪忍。樂寂滅故。名爲不好諍訟。得順阿耨多羅三藐三菩提、大悲故。名爲心多喜。離諸煩惱垢濁故。於佛法僧寶。諸菩薩所。心常清淨。心安隱無患故。名爲心悅。深愍眾生故名爲悲。心常樂慈行故。名爲不瞋。是名菩薩在初地相貌。</p> <p>Q26:問曰。何故不說菩薩於初地中。有此七事而言多？</p> <p>A26:答曰。是菩薩漏未盡故。或時懈怠。於此事中。暫有廢退。以其多行故。說爲多。<u>於初地中。已得是法。後諸地中。轉轉增益。</u></p> <p>Q27:問曰。初歡喜地菩薩。在此地中。名多歡喜。爲得諸功德故。歡喜爲地。法應歡喜。以何而歡喜？</p> <p>A27:答曰：<b>V3 常念於諸佛 及諸佛大法 必定希有行 是故多歡喜</b></p> <p>[0026b26] 如是等歡喜因緣故。菩薩在初地中。心多歡喜。</p> <p>○念諸佛者。念然燈等過去諸佛。阿彌陀等現在諸佛。彌勒等將來諸佛。常念如是諸佛世尊。如現在前。三界第一。無能勝者。是故多歡喜。</p>
---	--

○念諸佛大法者。略說諸佛、四十不共法。一、自在飛行隨意。二、自在變化無邊。三、自在所聞無礙。四、自在以無量種門。知一切眾生心。如是等法。後當廣說。

□(?)念必定諸菩薩者。A.若菩薩得阿耨多羅三藐三菩提記。B.入法位、得無生法忍。C.千萬億數魔之軍眾。不能壞亂。D.得大悲心。成大人法。E.不惜身命。爲得菩提。勤行精進。是念必定菩薩。

○念希有行者。念必定菩薩。第一希有行。令心歡喜。一切凡夫。所不能及。一切聲聞辟支佛。所不能行。A.開示佛法、B.無礙解脫、C.及薩婆若智。D.又念十地諸所行法。名爲心多歡喜。是故菩薩得入初地名爲歡喜。

Q28:問曰。有凡夫人。未發無上道心。或有發心者。未得歡喜地。是人念諸佛。及諸佛大法。念必定菩薩。及希有行。亦得歡喜。得初地菩薩歡喜。與此人有何差別？

A28:答曰：V4 菩薩得初地 其心多歡喜 諸佛無量德 我亦定當得

[0026c20] ○得初地。必定菩薩。念諸佛有無量功德。我當必得如是之事。何以故？我以得此初地。入必定中。餘者無有是心。是故初地菩薩。多生歡喜。餘者不爾。

何以故？餘者雖念諸佛。不能作是念。我必當作佛。譬如轉輪聖子。生是轉輪王家。成就轉輪王相。念過去轉輪王。功德尊貴。作是念。我今亦有是相。亦當得是豪富尊貴。心大歡喜。若無轉輪王相者。無如是喜。

○必定菩薩。若念諸佛。及諸佛大功德。威儀尊貴。我有是相。必當作佛。即大歡喜。餘者無有是事。定心者。深入佛法。心不可動。

○復次、菩薩在初地。念諸佛時。作是思惟：我亦不久。當作利益諸世間者。及念佛法。我亦當得相好嚴身。成就佛不共法。隨諸眾生。所種善根。心力大小。而爲說法。又我已得善法滋味。不久當如。必定菩薩。遊諸神通。又念必定菩薩。所行之道。一切世間。所不能信。我亦當行。如是念已。心多歡喜。餘者不爾。

何以故？是菩薩入初地故。其心決定。願不移動。求所應求。譬如香象所作。唯有香象能作。餘獸不能。是故汝所說者。是事不然。復次、菩薩得初地。無諸怖畏故。心多歡喜。若怖畏者。心則不喜。

Q29:問曰。菩薩無何等怖畏。A29:答曰：

V5 無有不活畏	死畏惡道畏	大眾威德畏	惡名毀訾畏
V6 繫閉桎梏畏	拷掠刑戮畏	無我我所故	何有是諸畏

[0027a19] Q30:問曰。菩薩何故住初地。無不活畏？

A30:答曰。有大威德故。能堪受故。大智慧故。知止足故。

○作是念：我多修福德。有福之人。衣服飲食。所須之物。自然即至。如昔劫初。大人、群臣、士民。請以爲王。若薄福德者。雖生王家。以身力自營。衣食尚不充足。何況國土？菩薩作是念：我多修福德。如劫初王。自然登位。我亦如是。亦當復得。如是事故。不應有不活畏。

○復次、人雖薄福。有堪受力。勤修方便。能生衣食。如經說。以三因緣得有財物：一者、現世自作方便。二者、他力作與。三者、福德因緣。我能堪受。難成之事。現世亦有方便力故。不應有不活畏。

有智之人。少設方便。能得自活。能求佛道。智慧分今已有之。是智慧利。能得自活也。不應有不活畏。

○復次、菩薩作是念。我住世間。世間有利、衰、毀、譽。稱、譏、苦、樂。如是八事。何得無也。不應以不得故。有不活畏。

○復次、是菩薩以知足故。好醜美惡。隨得而安。不應有不活畏。若不知足者。設得滿世間財物。意猶不足。如說：

V7 若有貧窮者	但求於衣食	既得衣食已	復求美好者
V8 既得美好者	復求於尊貴	既得尊貴已	求王一切地
V9 設得盡王地	復求為天王	世間貪欲者	不可以財滿

[0027b17] ○若知足之人。得少財物。今世後世。能成其利。是菩薩樂布施故。具足智慧故。多能發起。不貪善根。若不樂施。若多作眾惡。以慳貪、愚癡因緣故。增益慳貪不善根。無厭足法。屬於慳貪。是故菩薩多發不貪善根、故知足。知足故。無不活畏。

○復次無死畏者。多作福德故。念念死故。不得免故。無始世界。習受死法故。多修習空故。菩薩作是念：若人不修福德。則畏於死。自恐後世。墮惡道故。我多集諸福德。死便生於勝處。是故不應畏死。如說：

**V10 待死如愛客 去如至大會 多集福德故 捨命時無畏**

[0027c01] ○復作是念：死名隨所受身。末後心滅爲死。若心滅爲死者。心念念滅故。皆應是死。若畏死者。心念念滅。皆應有畏。非但畏末後心滅。亦應當畏前心盡滅。

何以故？前後心滅。無有差別故。若謂畏墮惡道故。畏末後心滅者。福德之人。不應畏墮惡道。如先說。我當受念念滅故。於末後心滅。不應有死畏。。

○復作是念：我於無始世界。往來生死。受無量無邊阿僧祇死法。無有處所。能免死者。佛說生死無始。若人於一劫中。死已積骨。高於雪山。如是諸死。不爲自利。不爲利他。

我今發無上道願。爲欲自利。亦爲利他故。勤心行道。有大利故。云何驚畏？如是菩薩。即捨死畏。

○復次作是念：今此死法。必當應受。無有免者。何以故？劫初諸大王。頂生、喜見、照明天王等。有三十二大人相。莊嚴其身。七寶導從。天人敬愛。王四天下。常行十善道。是諸大王。皆歸於死。

復有蛇提羅諸小轉輪王。自以威力。王閻浮提。身色端正。猶如天人。於色聲香味觸。自恣無乏。所向皆伏。無有退却。善通射術。是諸王等。霸王天下。人民眷屬。皆不免死。

又諸仙聖。迦葉、橋瞿摩等。行諸苦行。得五神通。造作經書。皆不免死。

又諸佛辟支佛、阿羅漢。心得自在。離垢得道。皆爲死法。之所磨滅。

一切眾生。無能過者。我發無上道心。不應畏死。又爲破死畏故。發心精進。自除死畏。亦除於他。是故發心行道。云何於死。而生驚畏。菩薩如是思惟無常。即除死畏。

○復次、菩薩常修習空法故。不應畏死。如說：

<b>V11 離死者無死</b>	<b>離死無死者</b>	<b>因死有死者</b>	<b>因死者有死</b>
<b>V12 死成成死者</b>	<b>死先未成時</b>	<b>無有決定相</b>	<b>無死無成者</b>
<b>V13 離死有死者</b>	<b>死者應自成</b>	<b>而實離於死</b>	<b>無有死者成</b>
<b>V14 而世間分別</b>	<b>是死是死者</b>	<b>不知死去來</b>	<b>是故終不免</b>
<b>V15 以是等因緣</b>	<b>觀於諸法相</b>	<b>其心無有異</b>	<b>終不畏於死</b>

[0028a12] ○無惡道畏者。菩薩常修福德故。不畏墮惡道。作是念。罪人墮惡道。非是福德者。我乃至一念中。不令諸惡得入。而於身口意。

常起清淨業。是故我得無量無邊、功德成就。如是大功德聚。云何畏墮惡道。

○復次、菩薩一發心。爲利安一切衆生故。大慈悲所護故。住四功德處。得無量功德。度一切惡道。

何以故？是心、勝一切聲聞辟支佛。如淨毘尼經中：迦葉白佛言。希有世尊。善說菩薩。以是薩婆若多心。能勝一切聲聞、辟支佛。我成就如是大功德。住如是大法。云何當畏墮於惡道。

○復作是念：我無始已來。往來生死。墮諸惡道。受無量苦。不爲自利。亦不利他。我今發無上大願。爲欲自利。亦爲利他。先來墮惡道。無所利益。今爲利益衆生故。設墮惡道。不應有畏。

○復次、實行菩薩。發如是心。假令我於阿鼻地獄一劫。受苦然後得出。能令一人。生一善心。積集如是無量善心。堪任受化。令發三乘。如是教恒河沙等衆生、聲聞乘。恒河沙等衆生、辟支佛乘。恒河沙等衆生、發大乘。然後我當得阿耨多羅、三藐三菩提心。尚不應退沒。何況我今修集無量、無邊功德。遠離惡道。菩薩如是思惟。何得有惡道畏。

○復次、如《叫喚地獄經》中說。菩薩答魔言：

V16 我以布施故 墜在叫喚獄 所受我施者 皆生於天上  
 V17 若爾猶尚應 常行於布施 衆生在天上 我受叫喚苦

[0028b12] 菩薩如是等、種種因緣。能遮惡道畏。無有大眾畏者。成就聞慧、思慧、修慧故。又離諸論過咎故。是菩薩建立語端。所說無失。能以因緣、譬喻、結句。不多不少。無有疑惑。言無非義。無有詔誑。質直柔和。種種莊嚴。易解易持。義趣次序。能顯己事。能破他論。離四邪因。具四大因。如是等莊嚴言辭。大眾中說。無有所畏。無惡名畏。

呵罵畏者。不貪利養故。身口意行清淨故。無有繫閉桎梏。考掠畏者。無有罪故。慈愍一切衆生故。忍受一切衆苦惱故。依止業果報故。我先自作。今還受報。是菩薩以如是等因緣故。無有不活等畏。

○復次、樂觀一切法無我。是故無一切怖畏。一切怖畏。皆從我見生。我見、皆是諸衰、憂苦之根本。是菩薩利智慧故。如實深入諸法實相故。則無有我。我無故。何從有怖畏？

Q31:問曰。是菩薩云何無有我心？

	A31:答曰。樂空法故。菩薩觀身離我我所故。如說：		
	V18 我心因我所 V19 我則是主義 V20 若無主所物 V21 實觀故無我 V22 離受者無受 V23 以受不成故 V24 以受是空故 V25 我所非我所	我所因我生 是故我我所 我所是主物 若無有主者 則亦無有主 我即是我見 我無無非我 因受生受者 云何因受成 若受者成受 不能成受者 以受者空故 不得言我所 是故我非我 非我非無我 是皆為邪論 亦我非我所 非我非我所	二性俱是空 主所物亦無 我物我所見 無受無受者 受則為不成 不得言是我 亦我亦非我 是亦為邪論
	[0028c19] 菩薩如是常樂修空、無我故。離諸怖畏。所以者何？空、無我法。能離諸怖畏。故菩薩在歡喜地。有如是等相貌。		

版本／經題	經文內容：【六、請分】			
1. 竹法護 譯 T10. No. 285《漸備 一切智德經》 (五卷)	[0460a13]○ 於是一切菩薩。各各發心。咸共勸助。欲令宣揚仁本興意。誓為一切。勤勞積功。累無量德。猶如虛空。欲濟危厄。不難劫數。周遊生死。心常悽悽。欲濟一切心無所著。行如蓮華在泥塗中。三界之苦不以為拘。唯懷愍傷。拔惱根株。三世之樹永令無餘。時諸菩薩。同時舉聲。勸歎金剛藏菩薩。而說頌曰：			
	24 最勝殊特志覺遠 辨才無量心念具 宣傳柔軟至佛教 第一至真甚微妙 25 其意堅固行清淨 不捨功勳十種力 以分別辯故造行 唯願當演上道法 26 心之所念如明珠 意寂以見消塵欲 今此眾會離狐疑 咸皆願樂仁所說 27 虛渴言教如望泉 飢服仁者病待醫 甘美之餅在目前 如是欣樂甘露味 28 故善垂念廣其志 宣殊勝住除垢塵 調寂正安不捨無 講眾祐行無患難			
2. 羅什 譯 T10. No. 286《十 住經》(四 卷)	[0499b23] ○爾時諸菩薩。一時同聲。以偈請金剛藏菩薩言：			
	22 上妙智慧人 樂說無有量 德重如山王 哀愍說十地 23 戒念慧清淨 說是十地義 十力之根本 無闇智本行 24 戒定慧功德 集在仁者心 橋慢諸邪見 皆悉已滅盡 25 是眾無疑心 唯願聞善說 譬如渴思水 如飢思美食 26 如病思良醫 如蜂欲食蜜 我等亦如是 聞甘露法味 27 是故曠大意 願開初地門 乃至第十地 次第為我說			
3. 佛陀 跋陀羅譯 T9. No. 278 六 十卷《華嚴	[0543c21] 爾時諸菩薩。一時同聲。以偈請金剛藏菩薩言：			
	21 上妙智慧人 樂說無有量 德重如山王 哀愍說十地 22 戒念慧清淨 說是十地義 十力之根本 無礙智本行 23 戒定慧功德 集在仁者心 橋慢諸邪見 皆悉已滅盡 24 是眾無疑心 唯願聞善說 譬病思良醫 如飢思美膳 我等亦如是 聞甘露法味			

經》「十地品」	25 是故曠大意 願開初地門 乃至第十地 次第為我說
4. ※ 天親 菩薩造、菩 提流支譯 T26. No. 152	[0129c29] ○經曰。爾時諸菩薩眾。一時同聲。以偈頌請金剛藏菩薩言： V1-12 上妙無垢智 堪無量義辯 演說美妙言 真實義相應 V1-13 念堅清淨慧 為十力淨心 無礙分別義 說此十地法 V1-14 定戒深正意 離我慢妄見 此眾無疑心 唯願聞善說 V1-15 如渴思冷水 如飢思美食 如病思良藥 如眾蜂依蜜 我等亦如是 願聞甘露法 V1-16 善哉清淨智 說勝地無垢 具十力無礙 盡說善逝道
2 《十地經 論》	[0130a13] □論曰。初偈、歎證力辯才成就。第二偈上句、歎阿含力辯才 成就。以證力、阿含力故。能有所說。是故讚歎。上者是總。  又復、上者顯：證力、辯才勝故。歎辯才有三種：一真實智。二體性。 三者果。  真實智者。是無漏智。勝聲聞緣覺智等。偈言：妙無垢智故。  體性者。成就無量義辯才。偈言：堪無量義辯故。  果者。字義成就。復是、滑利勝上字義成就。偈言：演說美妙言。真實 義相應故。第二偈上句。歎阿含力。  偈言：V1-13 念堅清淨慧 為十力淨心 無礙分別義 說此十地法
	[0130a25] □念堅者。受持顯說故。是菩薩於阿含中。淨慧無疑故。如是 歎證力、阿含力已。  次令聽者。入證、入阿含。是故請說。  云何入證？已入地者。令得佛力故。未入地者。令得入地故。偈言：爲 十力故。爲淨心故。  云何爲入阿含？無礙分別義。令受持十地法故。如是歎說者。成就證力、 阿含力已。  □次復歎聽眾。堪受阿含、及證力故。偈言： V1-14 定戒深正意 離我慢妄見 是眾無疑心 唯願聞善說
	[0130b06] □此偈中。唯願者是總。唯願有二種：一求阿含。二求正證。 □有二種妄想。不堪聞阿含：一我、二慢。以我慢故。於法、法師。不 生恭敬。

復有、二種妄想。不堪得證。一見、二疑。見者。顛倒見故。疑者。於不思議處。不生信故。

妄者。謂妄想見中。同使故。

□有二種對治。堪聞阿含。一定、二戒。定者。心調伏故。戒者。善住威儀故。

次有二種對治。堪能得證。一正見、二正意。正見者。善思義故。正意者。得歡喜故。

□深者。細意善思惟故。復以諸喻。顯示大眾。求法轉深。偈言：

**V1-15 如渴思冷水      如飢思美食      如病思良藥      如眾蜂依蜜  
我等亦如是      願聞甘露法**

[0130b20] □此四喻者。喻四種義門。示現正受。彼所說義。

何等爲四？一、受持。二、助力。三、遠離。四、安樂行。此義云何。

1.如水不嚼。隨得而飲。如是聞慧。初聞即受。隨聞受持。

2.如食咀嚼。身力助成。如是思慧。嚼所聞法。智力助成。

3.如服良藥。藥行除病。如是具聞思慧。隨順正義。如法修行。遠離一切煩惱、習患。

4.如蜜眾蜂。所依樂行住處。如是聞思修慧。果聖所依處。現法愛味。受樂行故。如是讚歎說者、聽者。請說已。

次歎、所說法利益。咸皆共請。偈言：

**V1-16 善哉清淨智      說勝地無垢      具十力無礙      盡說善逝道**

[0130c03] □善哉者。所說法中。善具足故。善哉有三種：一、所依。二、體性。三、果。

**所依者**。謂淨慧。**體性者**。謂說諸地、未曾說法。

勝地者。挾量勝。無垢者。說不違義。

違義說者。有三種垢：一者、倒說。二者、謗如來。三者、誑聞者。

**果者**。謂具十力、無障礙佛菩提故。如是請已。猶故不說。何故不說。請不滿故。【十地經論初歡喜地卷第一】

5. ※ 實叉 難陀奉詔 T10. No. 279 八十卷《華嚴經》「十地品」(六卷)	[0180b07] 爾時諸大菩薩眾。一時同聲。向金剛藏菩薩。而說頌言：			
	17 上妙無垢智	無邊分別辯	宣暢深美言	第一義相應
	18 念持清淨行	十力集功德	辯才分別義	說此最勝地
	19 定戒集正心	離我慢邪見	此眾無疑念	惟願聞善說
	20 如渴思冷水	如飢念美食	如病憶良藥	如蜂貪好蜜
	我等亦如是	願聞甘露法		
	21 善哉廣大智	願說入諸地	成十力無礙	善逝一切行
6. 尸羅達 摩譯 T10. No. 287《佛說十地經》(九卷)	[0537a24] 爾時此諸大菩薩眾。亦爲此義。一時同聲。而以頌請金剛藏菩薩曰：			
	18 上妙無垢智	善說無邊辯	宣揚美妙言	勝義相應理
	19 念持清淨慧	為十力意樂	無礙解決擇	說殊勝十地
	20 此眾離憍慢	及見疑雜染	戒定審悅意	唯願聞善說
	21 如渴思冷水	如飢念美食	如病憶良藥	如眾蜂嗜蜜
	此眾亦如是	願聞甘露法		
	22 善哉清淨智	說無垢地位	顯十力相應	無礙善逝道

7. ※ 龍樹 菩薩造、羅什譯 T26. No. 1521《十住毘婆沙論》(十七卷)	○淨地品、第四			
	C4-V1 信力轉增上	深行大悲心	愍愍眾生類	修善心無倦
	V2 喜樂諸妙法	常近善知識	慚愧及恭敬	柔軟和其心
	V3 樂觀法無著	一心求多聞	不貪於利養	離姦欺詭誑
	V4 不汚諸佛家	不毀戒欺佛	深樂薩婆若	不動如大山
	V5 常樂修習行	轉上之妙法	樂出世間法	不樂世間法
	V6 即治歡喜地	難治而能治	是故常一心	勤行此諸法
	V7 菩薩能成就	如是上妙法	是則為安住	菩薩初地中
	[0029a09] 菩薩以是二十七法淨、治初地。○信力增上者。信名： <u>有所聞見</u> 。必受 <u>無疑</u> 。增上名：殊勝。			
	Q33:問曰。有二種增上。一者多。二者勝。今說何者？			
	A33:答曰。此中二事俱說。菩薩入初地。得諸功德味故。信力轉增。以是信力。籌量諸佛功德無量。深妙能信受。是故此心。亦多亦勝。			
	○深行大悲者。愍念眾生。徹入骨髓。故名爲深。爲一切眾生。求佛道			

故。名爲大。

○慈心者。常求利事。安隱眾生。慈有三種。後當廣說。

○修善心無倦者。善法名：可親近修習。能與愛果。修如是法時。心不懈墮。善法因緣名：四攝法、十善道、六波羅蜜、菩薩十地等，及諸功德。

○喜樂妙法者。常思惟修習。深得法味。久則生樂。如人在花林。與愛色相娛樂。

○常近善知識者。菩薩有四種善知識。後當廣說。此中善知識者。諸佛菩薩是。常以正心親近。能令歡悅。

○慚愧名爲：喜羞恥。恭敬名：念其功德。尊重其人。柔軟名：其心和悅。同止安樂。

○樂觀法者。法名：五陰、十二入、十八界、空、無相、無作等。以正憶念。常觀此法。

○無著者。著名：心歸趣三有。是眾生所歸。有人言。五欲、諸邪見是所歸趣。何以故？眾生心常繫著故。菩薩利智心無貪著。

○一心名：貴重佛法。心無餘想。求多名聞者。佛說九部經。能盡推尋。修學明了。若少不盡。

○不貪利養者。利、名、得飲食、財物等。養名：恭敬禮拜。施設床座。迎來送去。菩薩應以是事。施與眾生。不自貪著。

○姦欺名：斗秤邪僞。衣物不真。諂名：心不端直。誑名：五邪命法。一名矯異。二名自親。三名激動。四名抑揚。五名因利求利。

(1.) 矯異者。有人貪求利養故。若作阿練。若著納衣。若常乞食。若一坐食。若常坐。若中後不飲漿。受如是等頭陀行。作是念。他作是行。得供養恭敬。我作是行。或亦得之。爲利養故。改易威儀。名爲矯異。

(2.) 自親者。有人貪利養故。詣檀越家語言：「如我父母。兄弟姊妹。親戚無異。若有所須。我能相與。欲有所作。我能爲作。我不計遠近。能來問訊。我住此者。正相爲耳。」爲求供養。貪著檀越。能以口辭。牽引人心。如是等名爲自親。

(3.) 激動者。有人不計貪罪。欲得財物。作得物相。如是言：「是鉢好。若衣好。若戶鉤好。若尼師檀好。若我得者。則能受用」。又言：「隨

意能施。此人難得」。又至檀越家作是言：「汝家羹飯。餅肉香美。衣服復好。常供養我。我以親舊。必當見與。」如是示現貪相。是名激動。

(4.) 抑揚者。有人貪利養故。語檀越言：「汝極慳惜。尙不能與父母。兄弟姊妹。妻子親戚。誰能得汝物者」。檀越愧恥。俛仰施與。又至餘家作是言：「汝有福德受。人身不空。阿羅漢常入出汝家。汝與坐起。語言作是念想檀越」。或生是心。更無餘人。入出我家必謂我。是名爲抑揚。

(5.) 因利求利者。有人以衣。若鉢僧伽梨。若尼師檀等。資生之物。持示人言：「若王王等。及餘貴人。與我是物。」作是念：「檀越或能生心。彼諸王貴人。尙能供養。況我不與是人。」因以此利。更求餘利。故名因利求利。是故應當遠離如此諂僞。

○不污諸佛家者。何等爲污諸佛家？有人言。若人發求無上道心已。後迴向聲聞、辟支佛道。不能住世。繼三寶種。是名污諸佛家。是義不然。

□A.何以故？是人能度生死。又得諸無漏、根、力、覺道。亦是佛子。云何言污諸佛家。如經說：佛告比丘。汝是我子。從我心生、口生。得法分者。又聲聞人言：諦、捨、滅、慧處。名諸佛家。

□B.何以故？從是四事。出生諸佛故。若污此四法。名污諸佛家。是故若人虛妄、慳貪、狂亂、愚癡。是污佛家。若正行此四。則不污諸佛家。

□C.有人言。六波羅蜜是諸佛家。從此生諸佛故。若違此六事。是污佛家。

□D.有人言。般若波羅蜜是諸佛母。方便爲父。是名諸佛家。以此二法。出生諸佛。若違此法。是污佛家。

□E.復次、偈中自說污、不污相。所謂不毀戒、不欺佛。若受佛戒。不能護持。則欺諸佛。是污佛家。何以故？受戒時。生佛家中。破戒。則欺諸佛。名污佛家。

Q34:問曰。必定菩薩。有破戒耶？ A34:答曰。不斷煩惱。是事可畏。未久入。必定菩薩或有破戒。如大勝佛法中說：難陀故破戒。我說此事。猶以爲畏。

□F.但以經有此說。信佛語故。心則信受。若受戒。不破。不欺諸佛。名爲不污佛家。

□G.復次、戒名三學。戒學、心學、慧學。破此學。名汚佛家。如法受戒。而後毀破。名爲欺佛。如是二句。各有義趣。

○欺佛者。空自發願。不如說行。欺誑眾生。是名欺佛。復次、一切法中。不如說行。名爲欺佛。

○堅住薩婆若。不動如大山者。是菩薩一切發願。求薩婆若。種種因緣。乃至大地獄苦。心不移動。如須彌山王。吹不可動。

○常修轉上法者。從初發心。常求索勝法。入初地中。更修上法。如是展轉。心無厭足。

○樂出世間法、不樂世間者。世間法名：隨順世間事。增長生死。六趣、三有、五陰、十二入、十八界、十二因緣，諸煩惱有漏業等。出世間法名：隨所用法。能出三界。所謂五根、五力、七覺、八道、四念處、四正勤、四如意足。空、無相、無作解脫門。戒律儀。多聞。無貪、恚、癡善根。厭離心、不放逸等。

是菩薩利根故。不樂世間、虛妄法。但樂出世間、真實法。即治歡喜地。難治而能治者。治名：通達無礙。如人破竹。初節爲難。餘者皆易。初地難治。治已餘皆自易。

何以故？菩薩在初地。勢力未足。善根未厚。修習善法未久故。眼等諸根。猶隨諸塵。心未調伏。是故諸煩惱。猶能爲患。如人勢力。未足逆水則難。

又此地中。魔及魔民。多爲障礙故。以方便力。勤行精進。是故此地名爲難治。如是信力。轉增上爲首。

不樂世間法爲後。修此二十七法。治菩薩初歡喜地。是故說菩薩。應常修行此法。修行名：一心不放逸。常行、常觀。除諸過惡。故名爲治。如人所行道路。治令清淨。是諸法。不但修治初地。一切諸地。皆以此法。

Q35:問曰。汝已說得初地方便。及淨治法。菩薩云何安住。而不退失？

A35:答曰。常行成就。如是信力。轉增上等法。名爲安住初地。菩提名：上道。薩埵名：深心。深樂菩提故。名爲菩提薩埵。

復次、眾生名：薩埵。爲眾生修集菩提故。名菩提薩埵。上法者。信等法。能令人成佛道故。名爲上法。【第四淨地品、完畢】

版本 / 經題	經文內容：【七、說分】21/06/2006																																								
<p>1. 竹法護 譯 T10. No. 285 《漸備一切智德經》(五卷)</p>	<p>[0460b01] 於是世尊。有諸菩薩至聖光明。號曰力勢。佛從眉間。演此光燿。興無數明。普照十方一切佛土。消滅一切諸所惡趣。勤苦休息。不復考治。皆安隱。照斯如來。一切道場。十方佛國。建立法講。靡不周悉。不可思議諸佛境界。其光則還。繞佛三匝。上住虛空。合成大光。光明煥煥。立交露帳。</p> <p>又有諸佛興出世間。自然威曜。從其眉間。演如是倫。諸菩薩等。力勢光明。現如此比。神足變化。照斯忍界。曜是能仁。眾會道場及金剛藏師子之座。乃住虛空。成光交露帳。</p> <p>是能仁佛。眉間毫跡。光明廣遠。照諸闇冥。十方佛界。眾會道場。莫不蒙明光。咸顯現在諸菩薩。大士屋宇。一切晃現。其於十方諸佛國土。現諸如來所可演出。眉間光燿。皆復照耀此忍世界能仁眾會菩薩道場。周照師子高廣之座。在金剛藏菩薩身。現於大光。巍巍晃然。珠交露帳。各有坐佛。自從口出如是輩聲。而歎頌曰： [0460b19]</p> <table> <tbody> <tr><td>29 喻之無等倫</td><td>譬之如虛空</td><td>十力境界尊</td><td>功勳不可量</td></tr> <tr><td>30 殊勝最上特</td><td>普世為無上</td><td>建立第一業</td><td>釋師子之法</td></tr> <tr><td>31 講眾安住子</td><td>蒙導師恩慈</td><td>法王人中帝</td><td>演眉間光明</td></tr> <tr><td>32 班宣佛道慧</td><td>入妙眾行無</td><td>賴十力垂顧</td><td>分別普化眾</td></tr> <tr><td>33 安住已建立</td><td>斯聞能宣照</td><td>寶法為上尊</td><td>是寂其志性</td></tr> <tr><td>34 一切住無穢</td><td>具足滿本願</td><td>因十力最勝</td><td>志求上尊路</td></tr> <tr><td>35 海水尚可盡</td><td>一切數知限</td><td>若人欲度此</td><td>不可卒得聞</td></tr> <tr><td>36 其能離志念</td><td>永除眾狐疑</td><td>一切未有愍</td><td>照以此經典</td></tr> <tr><td>37 是故辯才尊</td><td>緣住慧徑路</td><td>所處奉斯行</td><td>遊步依本業</td></tr> <tr><td>38 至行入境界</td><td>普到佛聖智</td><td>愍一切眾生</td><td>布散此法因</td></tr> </tbody> </table>	29 喻之無等倫	譬之如虛空	十力境界尊	功勳不可量	30 殊勝最上特	普世為無上	建立第一業	釋師子之法	31 講眾安住子	蒙導師恩慈	法王人中帝	演眉間光明	32 班宣佛道慧	入妙眾行無	賴十力垂顧	分別普化眾	33 安住已建立	斯聞能宣照	寶法為上尊	是寂其志性	34 一切住無穢	具足滿本願	因十力最勝	志求上尊路	35 海水尚可盡	一切數知限	若人欲度此	不可卒得聞	36 其能離志念	永除眾狐疑	一切未有愍	照以此經典	37 是故辯才尊	緣住慧徑路	所處奉斯行	遊步依本業	38 至行入境界	普到佛聖智	愍一切眾生	布散此法因
29 喻之無等倫	譬之如虛空	十力境界尊	功勳不可量																																						
30 殊勝最上特	普世為無上	建立第一業	釋師子之法																																						
31 講眾安住子	蒙導師恩慈	法王人中帝	演眉間光明																																						
32 班宣佛道慧	入妙眾行無	賴十力垂顧	分別普化眾																																						
33 安住已建立	斯聞能宣照	寶法為上尊	是寂其志性																																						
34 一切住無穢	具足滿本願	因十力最勝	志求上尊路																																						
35 海水尚可盡	一切數知限	若人欲度此	不可卒得聞																																						
36 其能離志念	永除眾狐疑	一切未有愍	照以此經典																																						
37 是故辯才尊	緣住慧徑路	所處奉斯行	遊步依本業																																						
38 至行入境界	普到佛聖智	愍一切眾生	布散此法因																																						
<p>2. 羅什 譯 T10. No. 286 《十住經》(四卷)</p>	<p>[0499c08] 爾時釋迦牟尼佛。從眉間白毫相。放菩薩力明光焰。百千阿僧祇光。以爲眷屬。放斯光已。普照十方諸佛世界。靡不周遍。三惡道苦。皆得休息。悉照十方諸佛大會。說法之眾。顯現如來不思議力。是光明。遍照十方諸佛大會。諸菩薩身已。於上虛空中。成大光明雲臺。</p> <p>十方諸佛。亦復如是。從眉間白毫相。俱放菩薩力明光焰。百千阿僧祇光。以爲眷屬。普現如來不思議力。悉照一切諸佛大會。及照娑婆世界。釋迦牟尼佛大眾。并照金剛藏菩薩摩訶薩。及師子座。照已。於上虛空中。成大光明雲臺。時諸大光明雲臺中諸佛神力故。而說偈言：</p> <table> <tbody> <tr><td>28 無等等諸佛</td><td>功德如虛空</td><td>十力無畏等</td><td>最尊世間主</td></tr> <tr><td>29 於釋迦佛前</td><td>而現此神力</td><td>以佛力開現</td><td>法王師子藏</td></tr> </tbody> </table>	28 無等等諸佛	功德如虛空	十力無畏等	最尊世間主	29 於釋迦佛前	而現此神力	以佛力開現	法王師子藏																																
28 無等等諸佛	功德如虛空	十力無畏等	最尊世間主																																						
29 於釋迦佛前	而現此神力	以佛力開現	法王師子藏																																						

	<p>30 說諸地所行 31 若人聞法寶 32 若人堪任聞 33 若人癡疑悔 34 入勢力觀法 利一切世間</p> <p>諸地義差別 則為諸佛護 雖在於大海 終不能得聞 次第而修行 願說勿令斷</p> <p>承諸佛力說 漸次具諸地 及劫盡火中 是故今佛子 得至於餘地 無有能壞者 得以成佛道 必得聞此經 說諸地智道 各得所利益</p>
3. ※ 佛陀跋陀羅譯 T9. No. 278  六十卷《華嚴經》「十地品」	<p>[0544a05] 爾時釋迦牟尼佛。從眉間白毫相。放菩薩力光明。百千阿僧祇光。以爲眷屬。普照十方諸佛世界。靡不周遍。三惡道苦。皆得休息。悉照十方諸佛大會說法之眾。顯現如來不思議力。是光明遍照十方諸佛大會諸菩薩身已。於上虛空中。成大光明雲臺。</p> <p>十方諸佛亦復如是。從眉間白毫。俱放菩薩力光明。百千阿僧祇光。以爲眷屬。普現如來不思議力。悉照一切諸佛大會。及娑婆世界釋迦牟尼佛一切大眾。并金剛藏菩薩。及師子座。照已於上虛空中。成大光明雲臺。時諸大光明雲臺中。諸佛神力故。而說頌曰：</p> <p>25 無等等諸佛 功德如虛空 十力無畏等 最尊世間主 26 於釋迦佛前 而現此神力 以佛力開現 法王無畏藏 27 說諸地所行 諸地義差別 承諸佛神力 無有能壞者 28 若人聞法寶 則為諸佛護 漸次具諸地 得以成佛道 29 若人堪任聞 雖在於大海 及劫盡火中 必得聞此經 30 若人癡疑悔 終不能得聞 是故今佛子 說諸地智道 31 入勢力觀法 次第而修行 得至於餘地 各得所利益 利一切世間 願說勿令斷</p>
4. ※ 天親菩薩造、菩提流支譯 T26. No. 152  2《十地經論》	<p style="text-align: center;">【十地經論、初歡喜地卷第一之二】</p> <p>[0130c17] □論曰。此菩薩前同生眾上首請。次大眾請。復待諸佛法王加請。何以故。爲增敬重法故。</p> <p>[0130c20] ○經曰。爾時釋迦牟尼佛。從眉間白毫放菩薩力明光焰、阿僧祇阿僧祇光、以爲眷屬。放斯光已。普照十方諸佛世界。靡不周遍。照已還住本處。三惡道苦。皆得休息。一切魔宮。隱蔽不現。悉照十方諸佛眾會。顯現如來境界、不思議力。是光遍照十方世界。加一切如來所。加說法者。及諸菩薩眾。於上虛空中。成大光明雲網臺而住。</p> <p>彼十方諸佛亦復如是。從眉間白毫相放菩薩力明光焰、阿僧祇阿僧祇光、以爲眷屬。放斯光已。普照十方諸佛世界。靡不周遍。照已還住本處。三惡道苦。皆得休息。一切魔宮。隱蔽不現。悉照十方諸佛眾會。顯現如來境界不思議力。是光遍照十方世界、加一切如來所。加說法者及諸菩薩眾。顯現如來境界、不思議力。并照釋迦牟尼佛、大會之眾。及金剛藏菩薩身。於上虛空中。亦復成大光明雲網臺而住。</p>

爾時、釋迦牟尼佛從眉間放白毫光明。照彼十方世界諸佛大會。諸菩薩身及師子座。此諸大眾皆悉現。見彼十方世界諸佛。從眉間放白毫光明。照此三千大千娑婆世界、釋迦牟尼佛大會。并金剛藏菩薩身及師子座。彼諸大眾。皆悉現見。時大光明雲網臺中。諸佛神力故。而說頌曰：

[0131a15] □論曰。何故如來現神通力。放光同請？是如來前、已意加。未身口加。異於餘佛。是故今欲具：身、口加。何故不以常口、常身加。爲重法故。不輕自身故。此光有八種業、二種身。

云何八種業？一者、覺業。是光照諸菩薩身已。自覺如來力加。**如經：放菩薩力明光焰故。**

二者、因業。阿僧祇光。皆有無量光明眷屬。**如經：阿僧祇、阿僧祇光以為眷屬故。**

三者、卷舒業。舒則遍至、阿僧祇世界。卷則還入常光。**如經：放斯光已。普照十方諸佛世界。靡不周遍。照已還住本處故。**

四者、止業。除滅一切惡道、種種苦惱。**如經：三惡道苦。皆得休息故。**

五者、降伏業。令一切魔宮。威光不現。驚怖恐懼。不能壞亂可化眾生。**如經：一切魔宮。隱蔽不現故。**

六者、敬業。現不思議佛神力故。**如經：悉照十方諸佛眾會。顯現如來境界。不思議力故。**

七者、示現業。加十方世界諸佛所。加菩薩大會。令此眾見。**如經：是光遍照十方世界。加一切如來所。加說法者。及諸菩薩眾故。**

八者、請業。發聲說偈。**如經：時大光明雲網臺中。諸佛神力。而說頌曰故。**

云何二身？一、如流星身。往他方世界故。二、如日身。處於虛空。**如經：於上虛空中。成大光明雲網臺而住故。於一切處、一時遍照故。如是彼此諸眾生。迭互相見。猶如一會。聽說亦爾。是名身加。**

何者口加？偈曰：

V2-1 諸佛無等等	功德如虛空	十力無畏等	無量諸眾首
釋迦姓法生	天人上作加		

V2-2 承諸佛神力	為開法王藏	諸地上妙行	分別智地義
V2-3 是諸如來加	護於諸菩薩	此人能聞持	如是微妙法
V2-4 諸地淨無垢	漸次而滿足	證佛十種力	成無上菩提

V2-5 雖在於大海 及劫盡火中 決定信無疑 必得聞此經  
V2-6 諸地勝智道 入地住展轉 漸次而演說 無量行境界

[0131b25] □論曰。是初二偈半、顯能加者，及加所爲。此二加示現何義故加？若請非尊者。法非殊勝。聖者則不說。云何初偈顯能加者？**偈言：天人上作加故。**何者天人上。謂諸佛如來。此有何義？法王義故。云何知彼是法王？成就四種勝故。一、自在勝。二、力勝。三、眷屬勝。四、種姓勝。

一、何者諸佛自在勝？於煩惱障、智障，得解脫自在。彼於此處。心智無礙。隨意所受。無上樂故。此云何知。**偈言：諸佛無等等故。**謂一切智故。復如、虛空世間法不能染。無明、煩惱、習氣滅故。無等者。諸佛比餘眾生彼非等故。等者、此彼法身等故。何故不但說無等。示現等正覺故。

二、何者諸佛力勝？具足十力故。能伏一切邪智。壞魔怨故。此云何知。**偈言：十力無畏等故。**

三、何者諸佛眷屬勝？具攝菩薩、聲聞諸眾故。此云何知。**偈言：無量諸眾首故。**彼菩薩是初眾故。無量者。阿僧祇故。諸眾首者。佛於世間最勝上故。

四、何者佛種姓勝？謂家姓勝故。此云何知。**偈言：釋迦姓法生故。**何故唯歎、此佛種姓。以現見故。復以法爲家。非但生家。法家者。如法中住故。作加者是總相。加有二種：

一、具身加。依法身故。二、具果加。證佛果故。

天人上者。亦總亦別。餘者唯別。云何第二偈、顯加所爲？此菩薩彼諸佛法王。爲開現法藏義故加。偈言：

**V2-2 承諸佛神力 為開法王藏 諸地上妙行 分別智地義**

[0131c24] 歎此法藏有二種。一、義藏成就。二、字藏成就。

云何義藏。**偈言：諸地上妙行。**行者、諸菩薩行。所謂助道法故。妙者、真實智故。上者、神力勝故。如是顯示深妙勝上故。

云何字藏。**偈言：分別智地義。**分別者、說十地差別故。此偈中、何故顯承佛神力說。或有眾生。於如來所生。輕慢想已。自不能、請他而說。爲遮此故。如是請說法已。

次顯、說法利他。有三時益。於中有三偈。三時益者。一、聞時益。二、

	<p>修行時益。三、轉生時益。</p> <p>何者聞時益。偈言：</p> <p><b>V2-3 是諸如來加 護於諸菩薩 此人能聞持 如是微妙法</b></p> <p>[0132a07] 菩薩聞持者。佛力加故。是名聞時益。</p> <p>何者修行時益。偈言：</p> <p><b>V2-4 諸地淨無垢 漸次而滿足 證佛十種力 成無上菩提</b></p> <p>[0132a11] 漸次滿十地。自身得十力。成無上菩提故。是名修行時益。</p> <p>何者轉生時益。偈言：</p> <p><b>V2-5 雖在於大海 及劫盡火中 決定信無疑 必得聞此經</b></p> <p>[0132a15] 惡道、善道難處。生必得聞此法。龍世界長壽。亦得聞此經。 偈言：雖在於大海故。雖在色界、光音天等。亦得聞此經。偈言：及劫盡火中故。</p> <p>聞此法者。爲皆得利益。有不得者、不也。何者能得決定不疑。信此法者。是人能得。偈言：決定信無疑。必得聞此經故。如是顯示、請說利益已。</p> <p>上言分別智地義者。此所說法。有三種漸次。第六偈教分別此事。偈言：</p> <p><b>V2-6 諸地勝智道 入地住展轉 漸次而演說 無量行境界</b></p> <p>[0132a26] 何者三漸次。一、觀漸次。二、證漸次。三、修行漸次。第一、第二、第四句，皆說漸次。</p> <p>勝智道者。謂十地勝智道。說此十地。若觀、若依止。能生諸地智故。入者、入地故。住者、未轉向餘地故。展轉者、地地轉所住處故。行者、謂入住展轉成就故。境界者、此行種種異行境界故。漸者次第故。說者、授與故。如是教說何義故。顯一切因。如來能有所說、生後正信義故。</p>
--	--

5. ※ 實叉 難陀奉詔 T10. No. 279 八十卷《華嚴經》「十地」	[0180b20] 爾時世尊。從眉間出清淨光明。名菩薩力焰明。百千阿僧祇光明。以爲眷屬。普照十方。一切世界。靡不周遍。三惡道苦。皆得休息。又照一切如來眾會。顯現諸佛。不思議力。又照十方。一切世界。一切諸佛。所加說法。菩薩之身。作是事已。於上虛空中。成大光明雲網臺而住。 時十方諸佛。悉亦如是。從眉間出清淨光明。其光名號。眷屬作業。悉
---	---

品」(六卷)	同於此。又亦照此娑婆世界。佛及大眾。并金剛藏菩薩身。師子座已。於上虛空中。成大光明雲網臺。時光臺中。以諸佛威神力故。而說頌言：
	<p>22 佛無等等如虛空 十力無量勝功德 人間最勝世中上 釋師子法加於彼      23 佛子當承諸佛力 開此法王最勝藏 諸地廣智勝妙行 以佛威神分別說      24 若為善逝力所加 當得法寶入其心 諸地無垢次第滿 亦具如來十種力      25 雖住海水劫火中 堪受此法必得聞 其有生疑不信者 永不得聞如是義      26 應說諸地勝智道 入住展轉次修習 從行境界法智生 利益一切眾生故</p>
6. 尾羅達 摩譯 T10. No. 287 《佛 說十地經》	[0537b08] 爾時世尊釋迦牟尼。從白毫相放無數光。名照菩薩力無數光明。以爲眷屬。其光普照十方世界靡不周遍。諸惡趣苦皆令休息。映蔽一切諸魔宮殿。悉照無量諸佛眾會顯示諸佛不可思議境界行相威力遊戲照於十方諸世界中。及於一切諸佛眾會以佛神力所加說法。菩薩身已於上空中。成大光雲網臺而住。
(九卷)	彼諸世尊亦復如是。從白毫相放無數光。無數光明以爲眷屬。其光普照十方世界靡不周遍。諸惡趣苦皆令休息。映蔽一切諸魔宮殿。悉照無量諸佛眾會。顯示諸佛不可思議境界行相威力遊戲。照於十方諸世界中及於一切諸佛眾會以佛神力所加說法。菩薩之身。顯不思議諸佛遊戲。并照世尊釋迦牟尼大會之眾。及金剛藏菩薩身已。於上空中亦復成就大光明雲網臺而住。
	由是世尊釋迦牟尼。從白毫相所流光明。彼彼世界彼佛眾會。及彼菩薩身與法座。皆現了然於此得見。由彼無量佛刹土中。諸佛世尊從白毫相所流光明。此之三千大千世界。及此世尊釋迦牟尼大會之眾。并金剛藏菩提薩埵身及法座。皆現了然於彼得見。爾時從此光雲網臺出是頌曰：
	<p>23 佛無等等如虛空 十力自在無邊眾 於釋師子妙法中 天人最上今加汝      24 佛子當承佛神力 開此法王妙法藏 顯示微妙廣大行 分別建立諸智地      25 若有聞此勝法門 亦蒙善逝所加護 十方一切諸菩薩 悉皆攝持及護念      26 當能修集諸正行 次第成滿無垢地 能證十力等功德 契悟無上正等覺      27 雖住海水劫火中 無疑堪聞此法門 其有疑惑不信者 永復不聞如是義      28 當說最勝地智道 證入安住及昇進 修行境界如次說 利樂一切有情故</p>